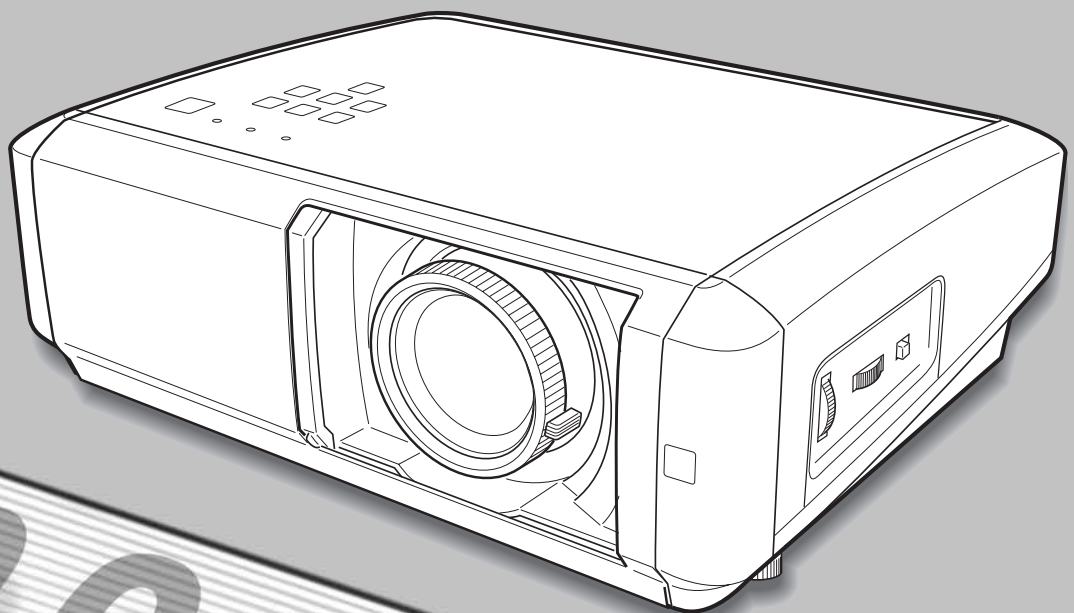
Proiettore Multimedia

MODELLO PLV-Z5
PLV-Z5BK

PROJECTOR

Manuale d'uso

Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo.
Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 1,07 miliardi di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

◆ Obiettivo zoom ravvicinato e ad ampio raggio

Questo proiettore è dotato di un obiettivo zoom ravvicinato e grandangolo 2x in grado di proiettare un'immagine diagonale da 100" da una distanza di 3,0 - 6,1 m.

◆ Spostamento dell'obiettivo

La funzione Spostamento dell'obiettivo consente una maggiore libertà di posizionamento del proiettore. È possibile utilizzare l'apparecchio nella posizione desiderata senza ottenere un'immagine distorta (vedere a pagina 15).

◆ Funzione di impostazione dei colori

La funzione Impost. colore consente di regolare i colori delle immagini in base alle proprie preferenze e all'ambiente circostante (vedere alle pagine 31, 32).

◆ Funzione Iride doppia

L'integrazione dell'apertura dell'obiettivo e della lampada aumenta il contrasto e la profondità dell'immagine proiettata.

◆ Compatibilità

Il proiettore accetta segnali da più sorgenti multiple: computer, sistemi TV analogici (PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N), video Component, S-video, Scart RGB e HDMI.

◆ Impostazione rapida sistema computer

Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (vedere a pagina 26).

◆ 16 : 9 Ampio schermo

Il proiettore è dotato di display a cristalli liquidi (LCD) (risoluzione 1280 x 720) a 16 : 9, pertanto è possibile proiettare l'immagine da segnali video a componenti quali lettori DVD e TV ad alta definizione a schermo intero.

◆ Conversione progressiva del segnale interlacciato

Questa tecnologia, che converte il segnale interlacciato in segnale progressivo, consente di ottenere immagini di alta qualità (vedere a pagina 29).

◆ Otturatore a scorrimento automatico

L'otturatore a scorrimento automatico protegge l'obiettivo dalla polvere e dai graffi. Si apre e si chiude automaticamente quando viene premuto il tasto POWER ON/STAND-BY.

◆ Ampia selezione di modalità immagine

È possibile selezionare la modalità immagine per l'ambiente di visualizzazione o per la qualità immagine desiderata (vedere a pagina 27). È inoltre possibile memorizzare 4 diversi tipi di regolazioni immagine impostate dall'utente (vedere alle pagine 28 - 32).

◆ Risparmio energetico

La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (vedere a pagina 39).

◆ Funzione Logo

La funzione Logo consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni per il logo (vedere a pagina 38). È possibile acquisire un'immagine per la schermata del logo e usarla come visualizzazione iniziale o tra presentazioni.

◆ Controllo lampada

È possibile selezionare la luminosità della lampada di proiezione (vedere alle pagine 22, 29).

◆ Display menu multilingue

Il menu operativo può essere visualizzato in 16 lingue: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Russo, Cinese, Coreano o Giapponese (vedere a pagina 36).

◆ Posizione di installazione selezionabile

La funzione di supporto al montaggio consente di ottenere la posizione più corretta per le immagini (verticale e orizzontale) a seconda della posizione di installazione del proiettore, ad esempio, con montaggio a soffitto o sospeso a parete (vedere a pagina 37).

◆ Due terminali HDMI

Il proiettore dispone di due terminali HDMI (High Definition Multimedia Interface). Questi terminali consentono di effettuare il collegamento con dispositivi digitali.

✔***Note:***
- *I menu su schermo e le figure incluse nel presente manuale potrebbero risultare lievemente differenti dal prodotto.*
- *Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.*

Sommario

All'utente

Prima di usare questo proiettore, leggere per intero il manuale, in modo da poter azionare correttamente il proiettore.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo nelle condizioni ottimali per lungo tempo.
Un uso improprio può provocare non solo un'abbreviazione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Se il proiettore non funziona correttamente, rileggere questo manuale, verificare la correttezza delle operazioni eseguite, controllare le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nella sezione "Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" alla fine di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE

ATTENZIONE : PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO PER L'USO ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

NOTA: *Questo contrassegno e il sistema di riciclaggio sono applicabili esclusivamente ai Paesi dell'Unione Europea; non sono applicabili a Paesi di altre aree del mondo.*

Il vostro prodotto SANYO è stato costruito da materiali e componenti di alta qualità, che sono riutilizzabili o riciclabili.

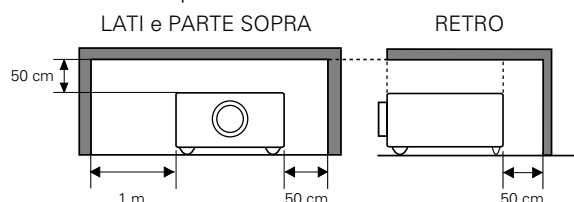
Prodotti elettrici ed elettronici portando questo simbolo alla fine dell'uso devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi.

Vi preghiamo di smaltire questo apparecchio al deposito comunale.
Nell'Unione Europea esistono sistemi di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici.

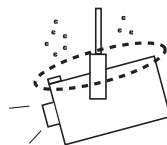
Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA : PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

- L'obiettivo di proiezione di questo proiettore emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo potrebbero derivarne seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione a che i bambini non fissino direttamente il raggio luminoso.
- Installare il proiettore in posizione corretta. Altrimenti, si corre il rischio di incendi.
- Per consentire la corretta circolazione dell'aria e il raffreddamento dell'unità è necessario lasciare sufficiente spazio libero sulle parti superiore, posteriore e laterali del proiettore. Le dimensioni mostrate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere inserito in un vano, occorre comunque mantenere tali distanze minime.
- Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.

- Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, disinserire la spina del proiettore dalla presa a muro della rete elettrica.

AVVERTENZE SULL'INSTALLAZIONE A SOFFITTO

Se si installa il proiettore al soffitto, pulire periodicamente le prese di entrata dell'aria, i filtri dell'aria e la parte superiore del proiettore con un aspirapolvere. Se il proiettore non viene pulito per un periodo prolungato, la povere può bloccare il funzionamento della funzione di raffreddamento e può provocare guasti o seri incidenti.

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER UN RIFERIMENTO FUTURO.

Istruzioni sulla sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore disinserire la spina dalla presa della rete c.a. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua ... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

Voor de klanten in Nederland

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.
Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

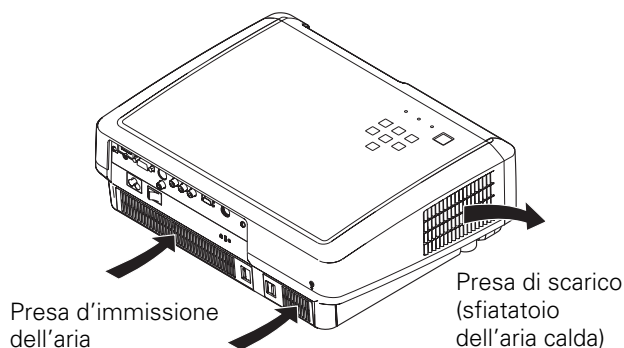
Circolazione dell'aria

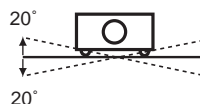
Le aperture nell'involucro svolgono la funzione di ventilazione per garantire il funzionamento corretto del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, tali aperture non devono essere bloccate o ostruite.

ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

– Non appoggiare nessun oggetto infiammabile e nessuna bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione viene emessa aria calda.
– Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
– Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano caldo durante l'uso del proiettore.
– Non collocare alcun oggetto sull'involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.

Installazione del proiettore in una posizione corretta

Installare il proiettore in una posizione corretta. L'installazione in una posizione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare pericolo di incendi.

Non inclinare lateralmente il proiettore di più di 20 gradi.

NON VERSO IL BASSO

Non rivolgere il proiettore verso il basso per proiettare un'immagine.

NON VERSO UNO DEI DUE LATI

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.

Spostamento del proiettore

Quando si sposta il proiettore, verificare che l'otturatore a scorrimento automatico sia chiuso, ritrarre i piedini regolabili e bloccare l'obiettivo mediante il relativo dispositivo di blocco per prevenire eventuali danni all'obiettivo e alle superfici esterne.
Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo prolungato, riporlo in una custodia appropriata per proteggerlo.
Maneggiare il proiettore con cura; evitare di farlo cadere o battere, di sottoporlo a forti sollecitazioni e di appoggiare oggetti sulle superfici esterne.

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

– Non far cadere il proiettore o urtare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare correttamente.
– Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatta.
– Non spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite un corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli.
– Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.

Conformità

Avviso della Federal Communication Commission

Nota : Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

– Riorientare l'antenna o installarla in un altro posto.
– Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
– Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
– Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero necessari, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

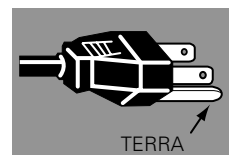
Numero modello : PLV-Z5, PLV-Z5BK
Nome commerciale : Sanyo
Azienda responsabile : SANYO FISHER COMPANY
Indirizzo : 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N. di telefono : (818)998-7322

REQUISITI DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE A C.A.

Il cavo di alimentazione in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione a c.a. usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato da Canadian Standard Association (CSA).

Il cavo di alimentazione a c.a. è dotato di una spina a c.a. con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di rete. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Se non si riesce a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.

Cavo di alimentazione per il Regno Unito:

Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il valore del quale è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessaria usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ASTA. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchio per fusibile si possono trovare presso il magazzino ricambi indicato nel Manuale d'uso.

Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario tagliarla e distruggerla.

In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.

AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE VIENE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE.

I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo .... Terra
Blu .... Neutro
Marrone .... Sotto tensione

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:

Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza ⏚ oppure di colore verde o verde e giallo.

Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.

Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.

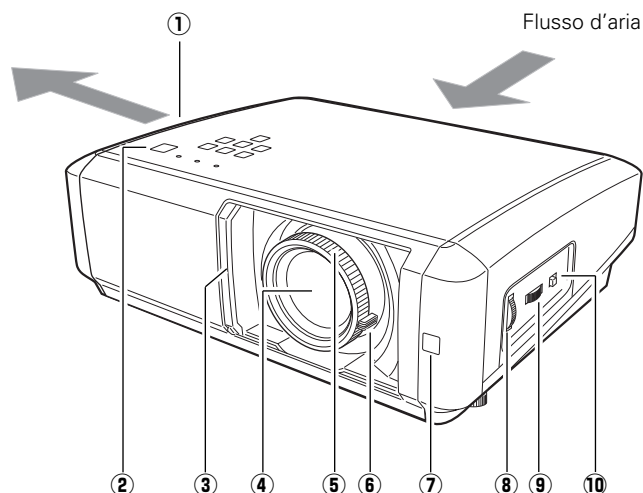
AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E FACILMENTE ACCESSIBILE.

Funzioni e nomi dei componenti

Vista anteriore

Vista posteriore

Vista inferiore

① **Presa di scarico**

 ATTENZIONE

Dalla presa di scarico viene emessa aria calda. Non collocare in prossimità della presa oggetti sensibili al calore.

② **Tasti e indicatori del pannello dei comandi**

③ **Otturatore a scorrimento automaticor**

④ **Obiettivo di proiezione**

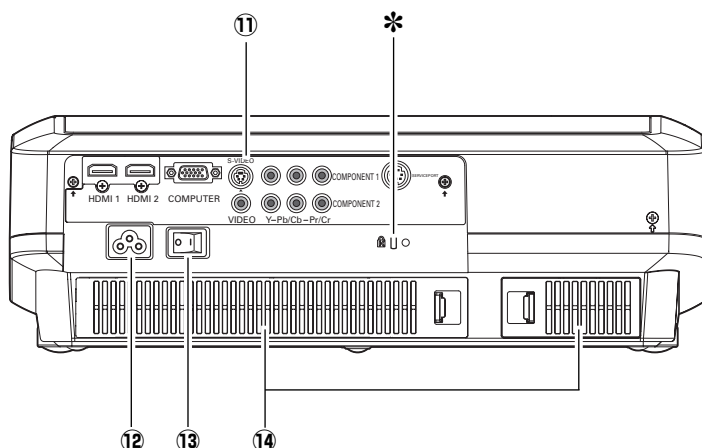
⑤ **Anello di messa a fuoco**

⑥ **Leva dello zoom**

⑦ **Ricevitore remoto a infrarossi**

⑧ **Anello di spostamento verticale dell'obiettivo (Alto/Basso)**

⑨ **Anello di spostamento orizzontale dell'obiettivo (Sinistra/Destra)**

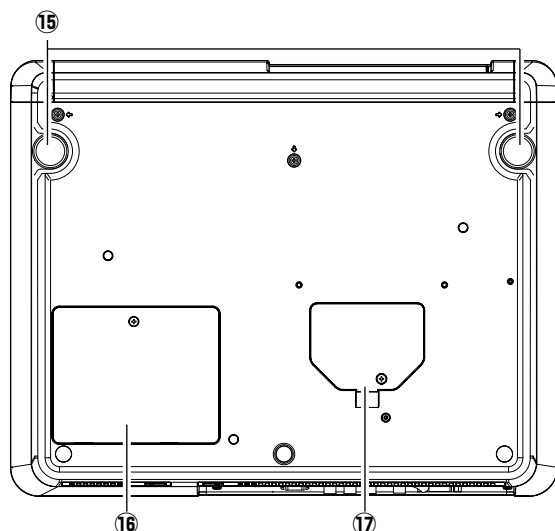
⑩ **Dispositivo di blocco dell'obiettivo**

⑪ **Terminali e connettori**

⑫ **Connettore del cavo di alimentazione**

⑬ **Interruttore di accensione/spegnimento (On-Off)**

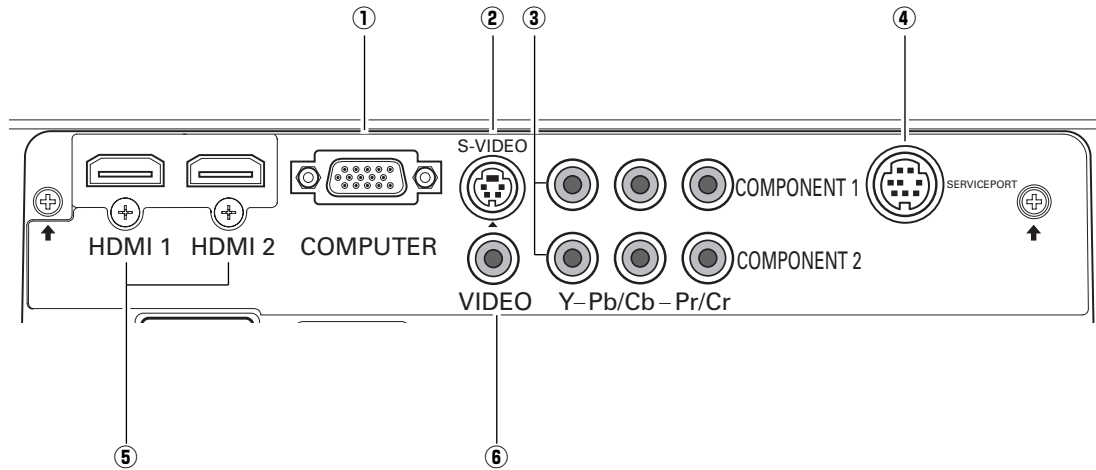
⑭ **Presa d'immissione dell'aria/ Filtro dell'aria**

✻ **Slot di sicurezza Kensington**
Questo slot è specifico per il blocco Kensington, utilizzato per scoraggiare il furto del proiettore.

*Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

⑮ **Piedini regolabili**

⑯ **Sportello della lampada**

⑰ **Copertura del foro di pulizia del pannello RGB**

Terminale posteriore

① **COMPUTER**
Collegare l'uscita del computer o l'uscita video RGB Scart a 21 pin a questo connettore (p17).

② **S-VIDEO**
Collegare l'uscita S-Video del dispositivo video a questa presa (p16).

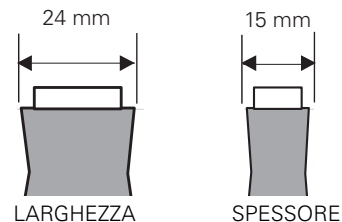
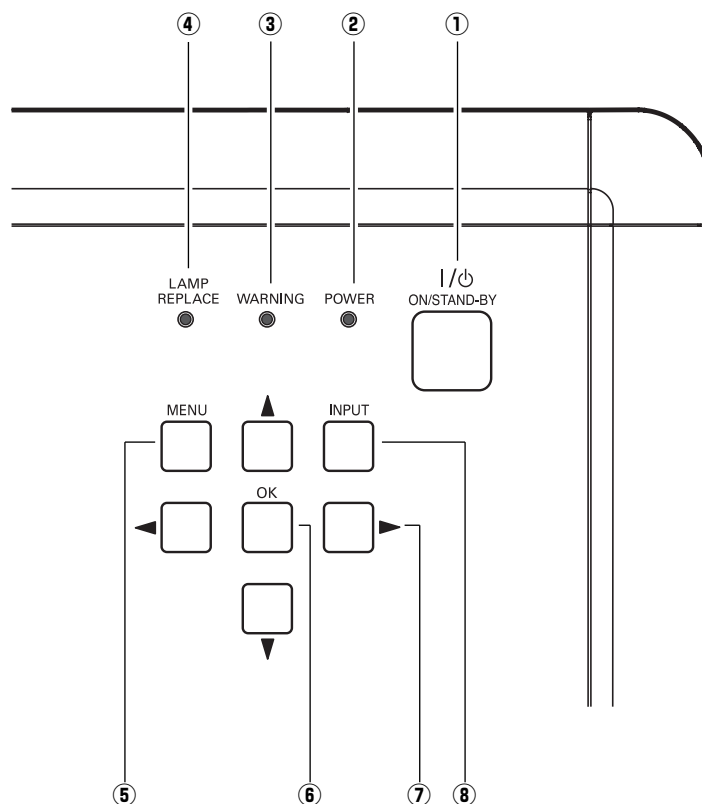
③ **COMPONENT 1 o COMPONENT 2**
Collegare l'uscita video Component a questi connettori (p16).

④ **SERVICE PORT**
Questo connettore viene utilizzato per la manutenzione del proiettore.

⑤ **HDMI 1 o HDMI 2**
Collegare il segnale di uscita HDMI del dispositivo video a questi terminali (p17).

⑥ **VIDEO**
Collegare l'uscita video composita del dispositivo video a questo connettore (p16).

***Nota sul connettore HDMI:**
Utilizzare il connettore HDMI di dimensione inferiore a quella indicata di seguito. Nel caso non sia possibile il collegamento, utilizzare contemporaneamente i terminali HDMI 1 e HDMI 2.

Dimensioni massime dei connettori HDMI

Pannello di controllo superiore

① **Tasto POWER ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (p18, 19).

② **Indicatore POWER**
- È acceso costantemente in rosso quando il proiettore è in modalità stand-by.
- È acceso costantemente in verde quando il proiettore è in funzione.
- Lampeggia in rosso durante il periodo di raffreddamento.
- Lampeggia in verde in modalità Risparmio energetico (p37).
- Lampeggia in arancione quando l'otturatore a scorrimento automatico è chiuso durante le operazioni (p50).

③ **Indicatore WARNING**
- Si illumina in rosso quando il proiettore rileva una condizione anomala.
- Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore è eccessiva (p42 e 50).

④ **Indicatore LAMP REPLACE**
Questo indicatore si illumina in giallo quando la lampada di proiezione è prossima alla fine della sua durata utile (p47, 50).

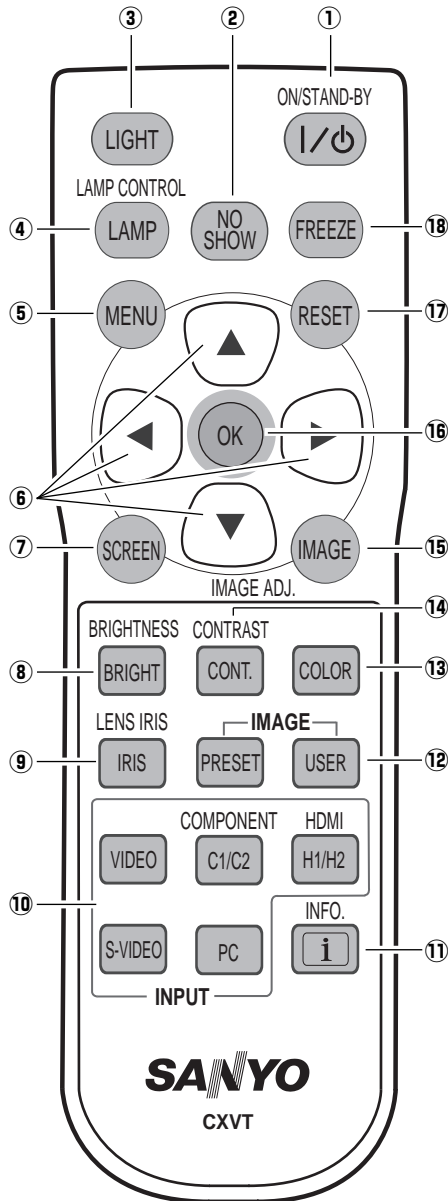
⑤ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p20).

⑥ **Tasto OK**
Attiva l'elemento selezionato o consente l'accesso agli elementi del sottomenu (p20).

⑦ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶**
Selezionano un elemento, impostano i valori di regolazione nel menu su schermo oppure possono essere utilizzati per scorrere l'immagine in modalità Imm. orig. conformata (p35).

⑧ **Tasto INPUT**
Seleziona la sorgente di ingresso (p24).

Telecomando

ON/STAND-BY
LIGHT
LAMP CONTROL
LAMP NO SHOW FREEZE
MENU RESET
OK
SCREEN IMAGE
IMAGE ADJ.
BRIGHTNESS CONTRAST
BRIGHT CONT. COLOR
LENS IRIS IMAGE
IRIS PRESET USER
COMPONENT HDMI
VIDEO C1/C2 H1/H2
INFO.
S-VIDEO PC i
INPUT
SANYO
CXVT

① **Tasto POWER ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (p18, 19).

② **Tasto NO SHOW**
Disattiva temporaneamente l'immagine sullo schermo (p23).

③ **Tasto LIGHT**
Accende i tasti sul telecomando per circa 10 secondi (p22).

④ **Tasto LAMP CONTROL**
Seleziona la modalità della lampada (p22, 29).

⑤ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (p20).

⑥ **Tasti Puntatore ▲▼◀▶**
Selezionano un elemento, impostano i valori di regolazione nel menu su schermo oppure possono essere utilizzati per scorrere l'immagine in modalità Imm. orig. conformata (p35).

⑦ **Tasto SCREEN**
Seleziona la dimensione dello schermo (p23, 34).

⑧ **Tasto BRIGHTNESS**
Regola la luminosità dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑨ **Tasto LENS IRIS**
Regola l'iride dell'obiettivo (p23, 29).

⑩ **Tasti INPUT**
Seleziona la sorgente di ingresso (p24).

⑪ **Tasto INFO.**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso (p41).

⑫ **Tasti IMAGE**
Seleziona i livelli dell'immagine (p23, 27).

⑬ **Tasto COLOR**
Regola l'intensità dei colori dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑭ **Tasto CONTRAST**
Regola il contrasto dell'immagine proiettata (p23, 28).

⑮ **Tasto IMAGE ADJ.**
Visualizza gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regola direttamente i relativi livelli dell'immagine (p23, 28).

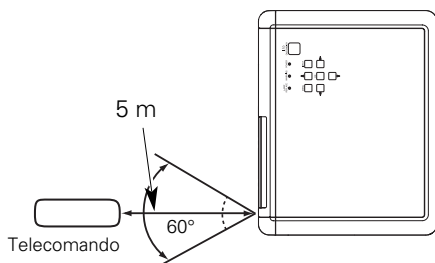
⑯ **Tasto OK**
Attiva l'elemento selezionato o consente l'accesso agli elementi del sottomenu (p20).

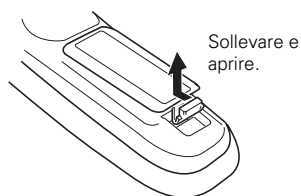
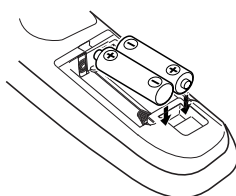
⑰ **Tasto RESET**
Ripristina il valore precedente.
Questa funzione è limitata a quando si selezionano le funzioni Regolazione dell'immagine (p28 - 31), Formato immagine (p33) e Regolazione trapezoidale in Impostazione (p36).

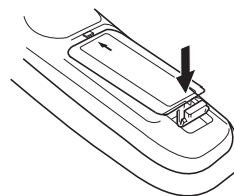
⑱ **Tasto FREEZE**
Blocca l'immagine sullo schermo (p22).

Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:
– Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
– Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.

Distanza di funzionamento del telecomando

Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (ricevitore a raggi infrarossi). L'ambito operativo massimo per il telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti al proiettore.

Installazione delle pile del telecomando

1 Aprire il coperchietto dell'alloggiamento delle batterie.

2 Installare le nuove batterie nell'alloggiamento.

2 pile di tipo AA
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

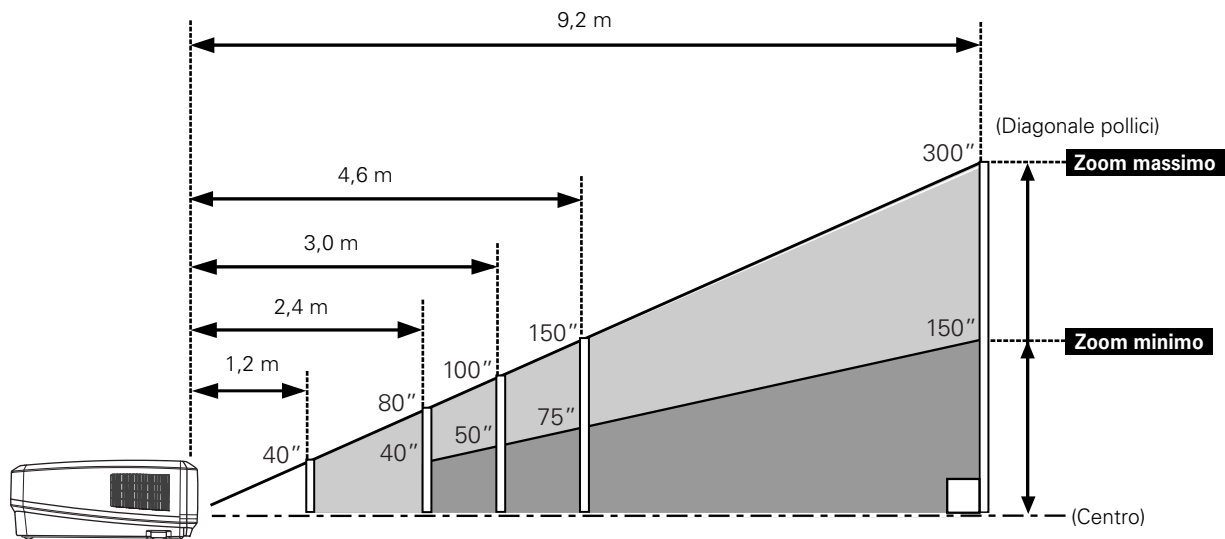
3 Rimettere a posto il coperchietto dell'alloggiamento delle pile.

* Quando le batterie del telecomando vengono sostituite, il codice del telecomando viene automaticamente reimpostato sul codice iniziale (Code 1) (p39).

Per essere certi del funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare 2 batterie alcaline di tipo AA o LR06.
- Sostituire sempre le batterie insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere l'unità di telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare due pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituire correttamente, esiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

Installazione

Posizionamento del proiettore

Il proiettore dispone di una gamma di fuoco di 1,2 – 9,2 m con zoom al massimo e di 2,4 – 9,2 m con zoom al minimo, ed è progettato per la proiezione su superfici piane. Fare riferimento alla figura e alla tabella riportate di seguito per informazioni sulle dimensioni dello schermo e la distanza tra il proiettore e lo schermo.

Grandezza dello schermo (L x A) mm Rapporto larghezza altezza 16 : 9	40″	80″	100″	150″	300″
	886 x 498	1771 x 996	2214 x 1245	3321 x 1868	6641 x 3736
Zoom (min.)	2,4m	4,9 m	6,1 m	9,2 m	——
Zoom (max.)	1,2m	2,4 m	3,0m	4,6 m	9,2 m

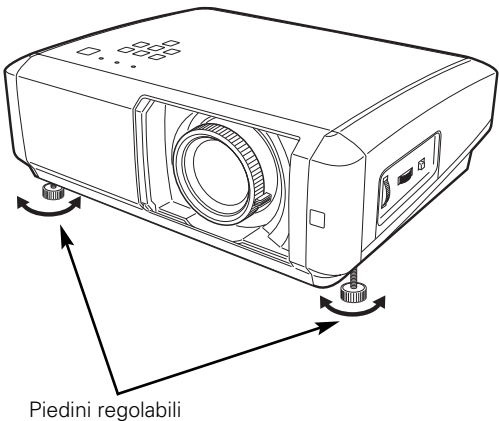
✔***Note:***
- *La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.*
- *Tutte le misure sono approssimative e possono differire da quelle effettive.*

Piedini regolabili

L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 7,7 gradi con i piedini regolabili.

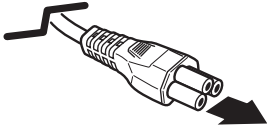
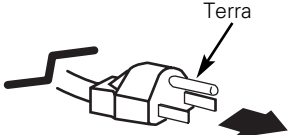
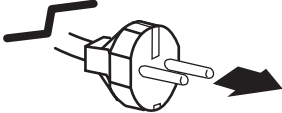
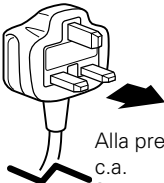
1 Ruotare i piedini regolabili per posizionare il proiettore all'altezza desiderata; per sollevare i piedini, ruotarli in senso orario.

2 Per abbassare o ritrarre i piedini, ruotarli in senso antiorario. È possibile correggere la distorsione trapezoidale delle immagini proiettate tramite il menu (p36).

Piedini regolabili

Collegamento del cavo di alimentazione CA.

Il vostro proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione di 100-120 V c.a. oppure 200-240 V c.a. Il proiettore seleziona automaticamente il corretto voltaggio in ingresso. É progettato per lavorare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare folgorazioni non utilizzare altri tipi di alimentazione. Consultate il rivenditore autorizzato di fiducia o il centro assistenza se non siete sicuri del tipo di alimentazione elettrica in uso.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo con l'apparecchio periferico.

Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in c.a. (fornito).
La presa della rete elettrica deve essere vicina all'apparecchio, e facilmente accessibile.

ATTENZIONE

Per sicurezza, scollegare il cavo di alimentazione CA quando il proiettore non viene utilizzato.
Quando il proiettore è collegato alla presa della rete di alimentazione CA ed è acceso, l'apparecchio è in modalità Standby (in attesa di funzionamento) e assorbe una piccola quantità di energia elettrica. Quando non è in uso, spegnere il proiettore.

NOTA RELATIVA AL CAVI DI ALIMENTAZIONE

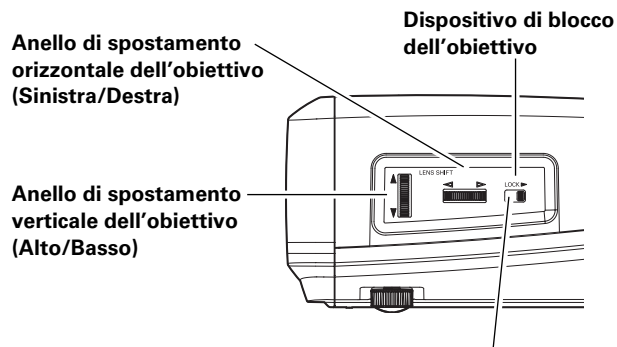
Il cavo di alimentazione a c.a. deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore.
Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in c.a. bisogna usare.
Se il cavo di alimentazione in c.a., completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

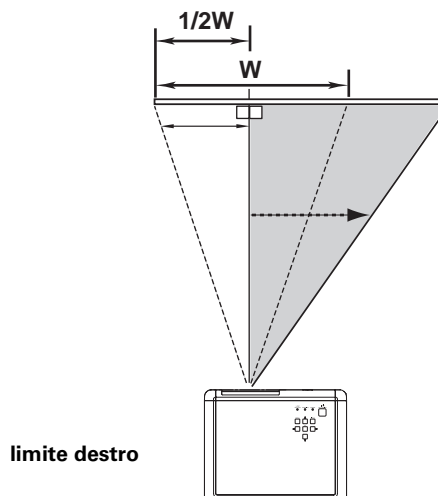
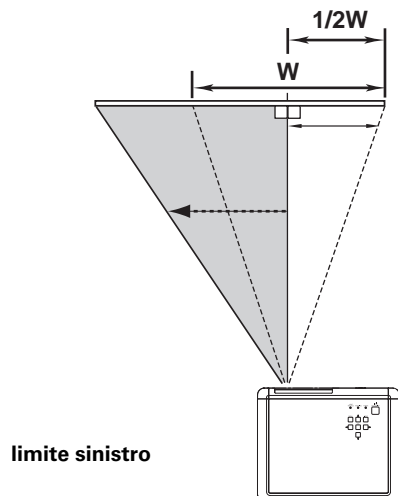
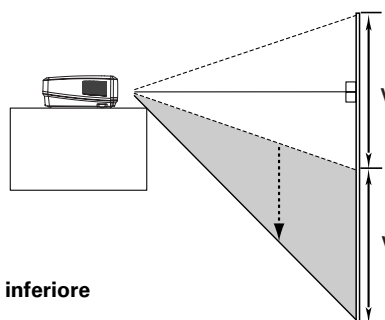
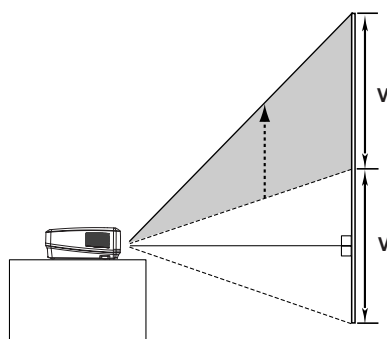
Lato proiettore	Lato Presa di rete a c.a.		
	Per gli U.S.A. e il Canada	**Per l'Europa continentale**	**Per il Regno Unito**
Alla presa CONNETTORE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE che si trova sul proiettore.	Terra Alla presa di rete a c.a. **(120 Vc.a.)**	Alla presa di rete a c.a. **(200 - 240 Vc.a.)**	Alla presa di rete a c.a. **(200 - 240 Vc.a.)**

Spostamento dell’obiettivo

L’obiettivo di proiezione può essere spostato manualmente in alto e in basso o a sinistra e a destra mediante gli anelli di spostamento dell’obiettivo, consentendo di regolare la posizione dell’immagine proiettata. Dopo aver regolato la posizione, bloccare l’obiettivo mediante il dispositivo di blocco dell’obiettivo.

Spostare l’obiettivo di proiezione a destra o a sinistra mediante l’anello di spostamento orizzontale dell’obiettivo.

Spostare l’obiettivo di proiezione in alto o in basso mediante l’anello di spostamento verticale dell’obiettivo.

Prima di utilizzare gli anelli di spostamento dell’obiettivo, accertarsi che questo dispositivo di blocco sia disattivato.

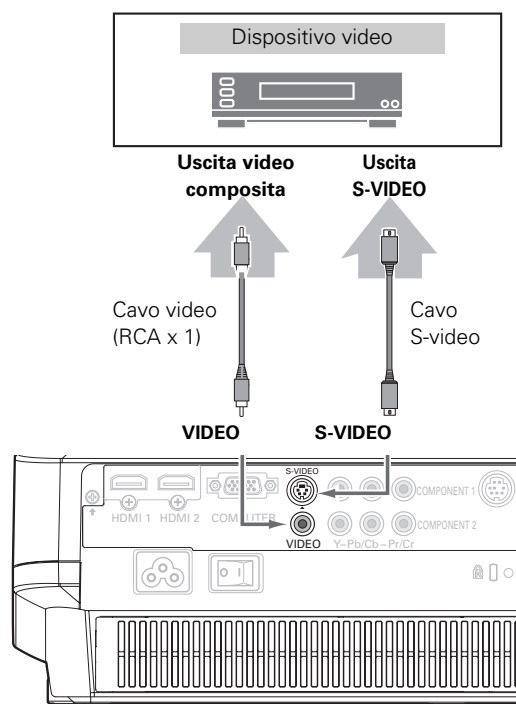
Spostamento orizzontale dell’obiettivo (Sinistra/Destra)

Spostamento verticale dell’obiettivo (Alto/Basso)

✔***Note:***

- *Generalmente, l’immagine migliore si ottiene sull’asse centrale dell’obiettivo.*
- *Se si effettua il massimo spostamento dell’obiettivo in ciascuna direzione, l’immagine può risultare distorta in corrispondenza dei bordi dello schermo.*
- *Se si effettua il massimo spostamento orizzontale dell’obiettivo, non è possibile effettuare il massimo spostamento verticale dell’obiettivo e viceversa.*
- *Gli anelli di spostamento dell’obiettivo sono bloccati come impostazione predefinita. Prima di utilizzare gli anelli di spostamento dell’obiettivo, accertarsi che il dispositivo di blocco dell’obiettivo sia disattivato.*

È possibile collegare il proiettore a fino a sei dispositivi alla volta. Per dettagli sui collegamenti, vedere le seguenti figure.

Collegamento all'apparecchiatura video (Video, S-Video)

Video, S-video

Usare il cavo video oppure un cavo S-video (disponibile in commercio).

Collegamento all'apparecchiatura video (Componente)

Componente

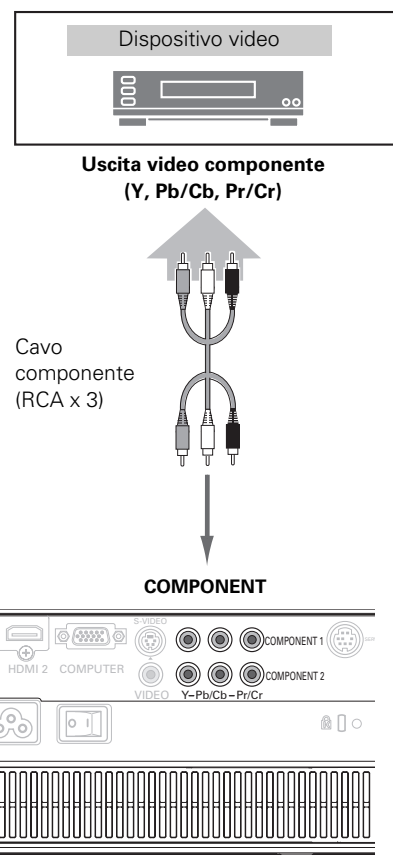
Utilizzare un cavo Component (opzionale).

Dispositivo video

Uscita video componente (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Cavo componente (RCA x 3)

COMPONENT

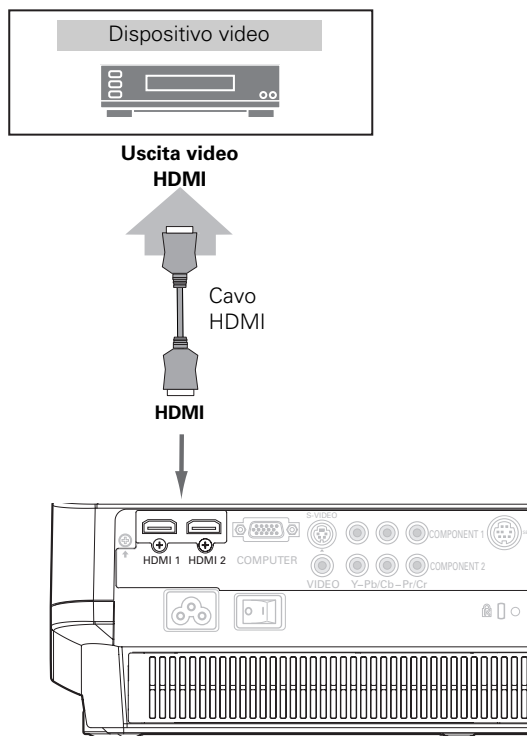
S-VIDEO HDMI 1 HDMI 2 COMPUTER VIDEO Y–Pb/Cb–Pr/Cr COMPONENT 1 COMPONENT 2

✔***Note:***

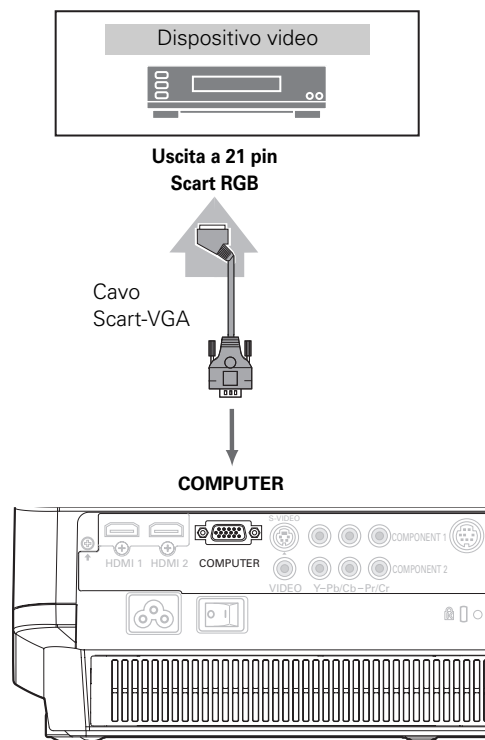
- *Per ordinare i cavi opzionali, vedere pagina 55.*
- *Per il collegamento tra dispositivi video HDTV e i terminali COMPONENT 1/2 del proiettore, possono occasionalmente verificarsi disturbi a linee orizzontali. In tal caso, regolare il valore di Sincron. fine. Il valore predefinito per Sincron. fine è "10". È possibile regolare l'impostazione su un qualsiasi valore compreso tra 0 e +31 (vedere a pagina 33).*

Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

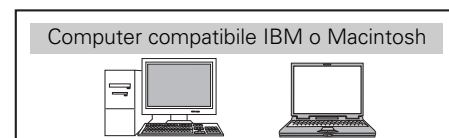
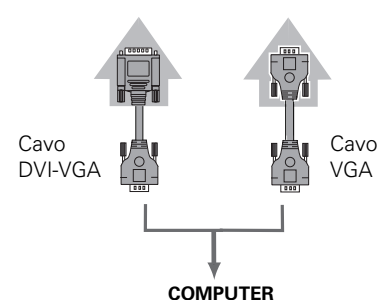
Collegamento all'apparecchiatura video (HDMI, RGB Scart)

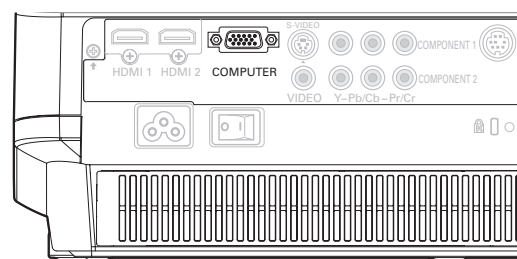
HDMI

Utilizzare un cavo HDMI (opzionale) per il connettore HDMI.

RGB Scart

Usare un cavo Scart-VGA, fornito opzionalmente.

Collegamento a un computer

Computer (Analogico)

Utilizzare un cavo VGA (disponibile in commercio) o un cavo DVI-VGA (disponibile in commercio).

✔*Nota:*
- *Per ordinare i cavi opzionali, vedere pagina 55.*

Prima di collegare i cavi di interfaccia, è necessario scollegare i cavi di alimentazione del proiettore e dell'apparecchio esterno dalla presa CA.

Funzionamento di base

Accensione del proiettore

1 Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).

2 Collegare il cavo CA del proiettore a una presa di corrente CA e portare l'interruttore di accensione/spegnimento (On-Off) in posizione On. L'indicatore POWER si illumina in rosso.

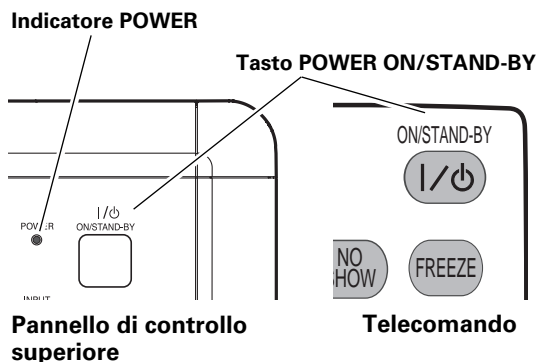
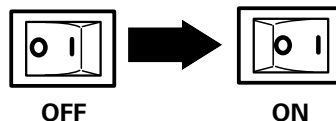
3 Premere il tasto POWER ON/STAND-BY sul pannello di controllo superiore o sul telecomando.

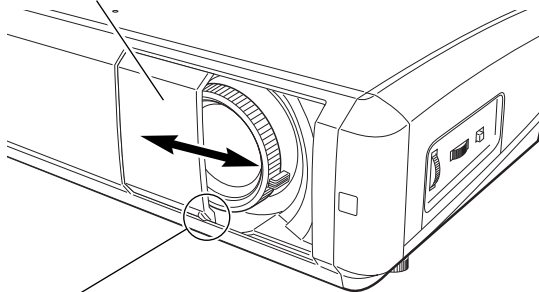
L'indicatore POWER si illumina in verde e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Si apre l'otturatore a scorrimento automatico, viene visualizzato il display di preparazione e inizia il conto alla rovescia.

4 Dopo il conto alla rovescia, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente di ingresso selezionata.

✔***Note:***

- *Se l'otturatore a scorrimento automatico non si apre correttamente, il proiettore non si accende e l'indicatore POWER lampeggia in arancione. Premere di nuovo il tasto POWER ON/STAND-BY per effettuare il riavvio.*
- *Se per la funzione Display è seleziona l'opzione "Disattiva attesa" o "Off", il conteggio alla rovescia non viene mostrato sullo schermo (p38).*
- *Durante il periodo del conteggio alla rovescia, tutte le operazioni sono disabilitate.*

Pannello di controllo superiore **Telecomando**

Interruttore di accensione/ spegnimento (On-Off)

Sorgente di ingresso selezionata

Otturatore a scorrimento automatico

Utilizzare questa linguetta per le operazioni manuali.

Non toccare l'otturatore a scorrimento quando questo è in movimento, poiché ciò potrebbe provocare lesioni e malfunzionamenti.

Spegnimento del proiettore

1 Premere il tasto POWER ON/STAND-BY del pannello dei comandi o del telecomando e sullo schermo sarà visualizzato il messaggio "Spegnere?". Premere di nuovo il tasto POWER ON/STAND-BY per spegnere il proiettore.

Il messaggio scompare dopo 4 secondi.

Quando la funzione Conferma spegnimento non è attiva, il proiettore si spegne senza richiedere alcuna conferma (vedere "Conferma spegnimento" in menu Impostazione, a p38).

L'otturatore a scorrimento automatico si chiude e l'indicatore POWER inizia a lampeggiare in rosso. L'indicatore continua a lampeggiare per circa 60 secondi mentre le ventole di raffreddamento sono in funzione.

2 Quando il proiettore è raffreddato sufficientemente per poter essere nuovamente acceso, l'indicatore POWER si accende costantemente in rosso. Quindi è possibile spegnere il proiettore tramite l'interruttore di accensione/spegnimento (On-Off) e scollegare il cavo di alimentazione CA.

AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.

NON RIMUOVERE IL CAVO DELL'ALIMENTAZIONE IN C.A. MENTRE LE VENTOLE DI RAFFREDDAMENTO SONO IN FUNZIONE O PRIMA CHE L'INDICATORE POWER SMETTA DI LAMPEGGIARE. IN CASO CONTRARIO LA VITA OPERATIVA DELLA LAMPADA RISULTERÀ RIDOTTA.

✔***Note:***

- *Se l'otturatore a scorrimento automatico viene chiuso durante il funzionamento, il proiettore si spegne automaticamente per ragioni di sicurezza. Dopo l'uso, spegnere il proiettore premendo il tasto POWER ON/STAND-BY sul pannello di controllo superiore o sul telecomando.*
- *Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è in fase di raffreddamento e non è possibile accendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER sia acceso costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore.*
- *Non utilizzare il proiettore in modo prolungato senza alcuna interruzione. L'utilizzo prolungato senza interruzioni può compromettere il funzionamento della lampada. Spegnere il proiettore per circa un'ora ogni 24 ore.*
- *La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.*
- *Se l'indicatore WARNING lampeggia o è acceso costantemente in rosso, vedere "Indicatore WARNING" a pagina 42.*
- *Non inserire il proiettore nella custodia, prima che sia sufficientemente raffreddato.*

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. I menu hanno una struttura gerarchica, con un menu principale suddiviso in sottomenu a loro volta suddivisi in ulteriori sottomenu. Per le procedure di regolazione e impostazione, fare riferimento alle relative sezioni del presente manuale.

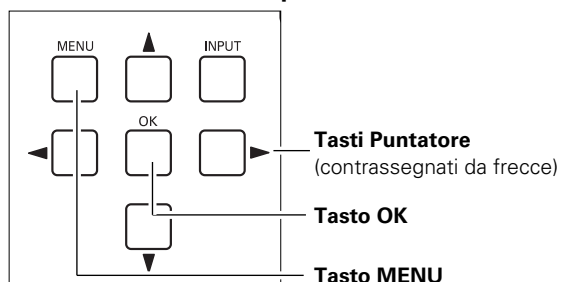
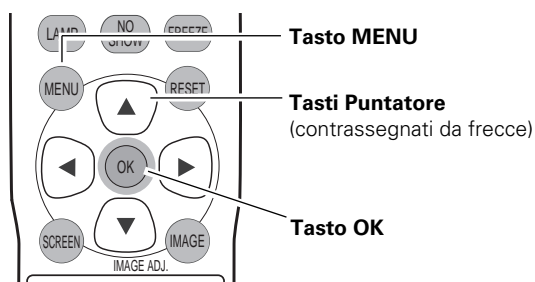
1 Premere il tasto MENU sul pannello superiore o sul telecomando per visualizzare il menu su schermo.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare o selezionare gli elementi di un menu principale. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi dei sottomenu (l'elemento selezionato viene evidenziato in ARANCIONE).

3 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento di sottomenu desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato.

4 Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ o il tasto OK per regolare l'impostazione o per passare da una opzione all'altra; premere i tasti OK o Puntatore ▶ per attivare l'elemento e tornare al sottomenu.

5 Per tornare al menu principale, premere il tasto Puntatore ◀. Per uscire dal menu su schermo, premere di nuovo il tasto MENU.

Pannello di controllo superiore

Telecomando

Menu su schermo (Menu principale)

Menu e relative funzioni

Per informazioni dettagliate sul contenuto del menu, vedere Albero del menu (p51 - 52).

① **Immagine**
Selezionare un livello di immagine tra Cinema brillante, Cinema luminoso, Ambiente cinema, Naturale, Energico, Dinamica dell'immagine, Vivace, Parametri utente 1 - 4 (p27).

② **Regola immag.**
Regola Luminosità, Contrasto, Colore, Tinta, Temp. colore., Bilanciamento del bianco (R/G/B), Nitidezza, Controllo lampada, Gamma, Progressivo, Iride obiettivo, Menu avanzato, Ripristino, Memorizzare (p28 - 32).

③ **Formato imm.**
Seleziona Overscan, Posizione orizz., Posizione vert., Auto impostaz. immagine, Sincron. fine e Punti totali per impostare i parametri da fare corrispondere al formato del segnale in ingresso (p33).

④ **Schermo**
Imposta la dimensione dello schermo tra Piena larghezza, Conformato a 16:9, Zoom, Caption in, Formato originario, Imm. orig. conformata, Normale espanso 1, Normale espanso 2 (p34 - 35).

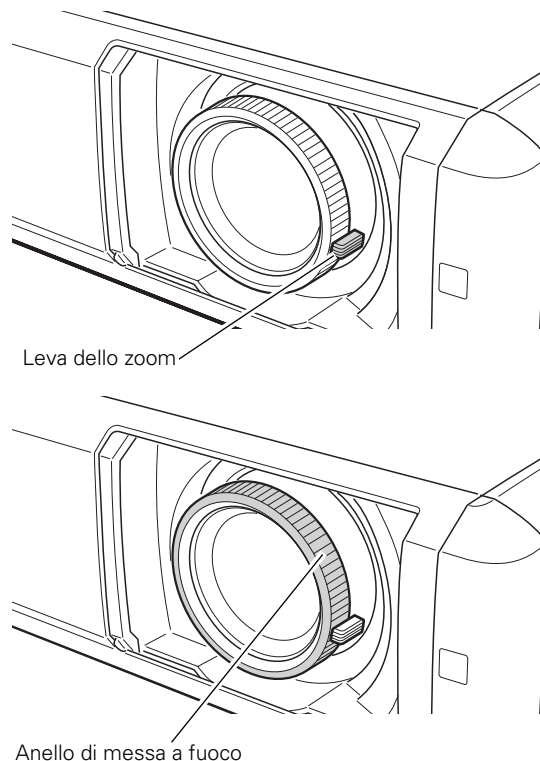
⑤ **Ingresso**
Seleziona una sorgente di ingresso tra Video, S-video, Component 1, Component 2, HDMI 1, HDMI 2, e Computer. Per gli ingressi Video e S-video, seleziona un sistema video tra AUTO, PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N (p24 - 26).

⑥ **Impostazione**
Modifica diverse impostazioni: Lingua, Menu avanzato, Posizione menu, Trapezio, Installazione, Retro, HDMI, Sfondo, Display, Logo, Conferma spegnimento, Cattura, Risparmio energetico, Telecomando, Otturatore, Pulire, Regolazione pannello, Alto, Sost. lampada, Impostazioni di fabbrica (p36 - 40).

⑦ **Informazioni**
Visualizza le informazioni sulla sorgente di ingresso: Segnale, Freq. Orizz., Freq. Vert., Modalità immagine, Dimensioni schermo, Sorgente di ingresso, Condizione lampada della finestra proiettata e Durata lampade (p41).

⑧ **Guida**
Viene visualizzata l'operazione rilevante.

Regolazione zoom e messa a fuoco

Ruotare la leva zoom per impostare lo zoom in avanti e indietro. Ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare il fuoco dell'immagine proiettata.

Funzionamento tramite telecomando

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando.
La semplice pressione di un tasto consente di eseguire l'operazione desiderata, senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasto LIGHT

Premere il tasto LIGHT per illuminare i tasti del telecomando. Le luci vengono spente automaticamente se non vengono premuti tasti sul telecomando per 10 secondi.

Tasto FREEZE

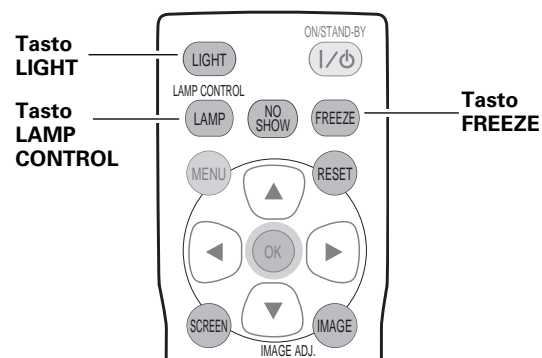
Premere il tasto FREEZE per fermare l'immagine presente sullo schermo. Per tornare alla funzione fermo immagine, premere di nuovo il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.

Tasto LAMP CONTROL

Premere il tasto LAMP CONTROL per selezionare la modalità lampada e modificare la luminosità sullo schermo.

- Normale . . . . Luminosità normale.
- Auto 1 . . . . . Luminosità in base al segnale di ingresso.
- Auto 2 . . . . . Meno luminoso e con suono più basso di Auto 1.
- Eco . . . . Luminosità minima. Riduce il consumo della lampada.

In mancanza di un segnale di ingresso, la modalità della lampada viene impostata automaticamente su "Eco".

Telecomando

✔**Nota:**
- *Vedere la pagina successiva per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*

Tasto SCREEN

Premere il tasto SCREEN per selezionare la dimensione dello schermo desiderata. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 34.

Tasto NO SHOW

Premere il tasto NO SHOW per cambiare l'immagine in immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere di nuovo il tasto NO SHOW o premere qualsiasi altro tasto.

Tasto RESET

Premere il tasto RESET per ripristinare i dati modificati. Tutte le regolazioni tornano ai valori precedentemente impostati. Quando si seleziona un elemento del menu principale, tutti gli elementi dei sottomenu vengono ripristinati; se viene selezionato un elemento del sottomenu, viene ripristinato solo tale elemento. Questa funzione è limitata a quando si selezionano i menu Regolazione modalità immagine (p28 - 32) e Formato immagine (p33) e la funzione Regolazione trapezoidale in Impostazione (p36).

Tasto IMAGE ADJ.

Premere il tasto IMAGE ADJ. per visualizzare gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regolare direttamente l'elemento selezionato. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

Tasto BRIGHTNESS

Premere il tasto BRIGHTNESS per visualizzare la barra di regolazione della luminosità e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

Tasto CONTRAST

Premere il tasto CONTRAST per visualizzare la barra di regolazione del contrasto e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

Tasto COLOR

Premere il tasto COLOR per visualizzare la barra di regolazione del colore e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 28.

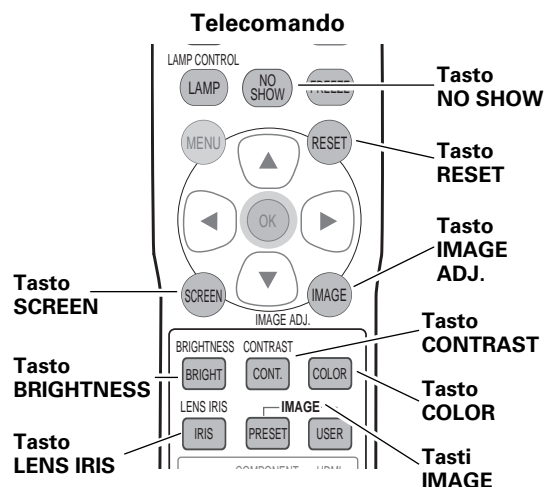
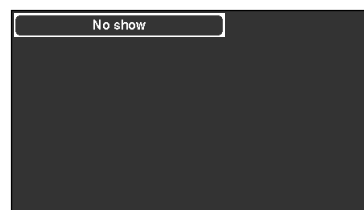
Tasto LENS IRIS

Premere il tasto LENS IRIS per visualizzare la barra di regolazione dell'iride dell'obiettivo e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di impostazione. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 29.

Tasti IMAGE

Premere i tasti IMAGE (PRESET o USER) per selezionare la modalità immagine dello schermo desiderata. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 27.

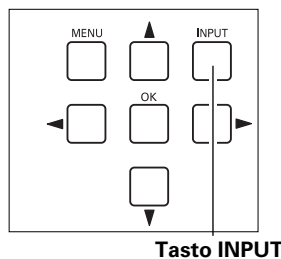
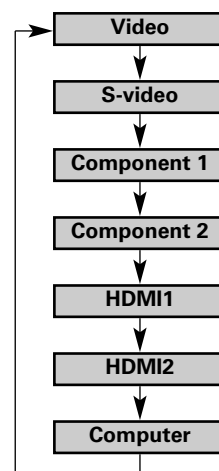
✔***Nota:***
- *Se si preme il tasto OK dopo aver impostato ciascun elemento del menu Regola immag. o la luminosità,il contrasto, il colore e l'iride dell'obiettivo, viene visualizzato il menu su schermo.*

Telecomando

✔***Nota:***
- *Vedere la pagina precedente per ulteriori informazioni sugli altri tasti.*

Il messaggio scompare dopo 4 secondi.

Ingresso

Selezione della sorgente di ingresso e del sistema

Premere il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore o i tasti INPUT sul telecomando (vedere di seguito) per selezionare la sorgente di ingresso.

✔***Nota:***
- *Prima di selezionare una sorgente di ingresso con questi tasti, è necessario impostare il corretto formato del segnale per ciascun ingresso mediante le operazioni di menu descritte a pagina 25 e 26.*

Tasti INPUT sul telecomando

Premere il tasto VIDEO, S-VIDEO, C1/C2, H1/H2 o PC sul telecomando, in base alla sorgente di ingresso.

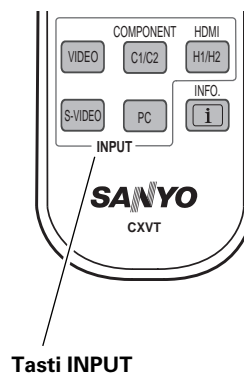
VIDEO Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa VIDEO, selezionare VIDEO.

S-VIDEO Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa S-VIDEO, selezionare S-VIDEO.

C1/C2 Quando il segnale video in ingresso è collegato ai connettori Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare C1/C2.
Component 1 ➜ Component 2 ➜ Component 1 ➜ ····

H1/H2 Se un segnale di ingresso video viene trasmesso al terminale HDMI, selezionare H1/H2.
HDMI 1 ➜ HDMI 2 ➜ HDMI 1 ➜ ····

PC Se il segnale di ingresso del computer è collegato al connettore COMPUTER, selezionare PC.

Telecomando

✔***Nota:***
- *Quando si passa da HDMI 1 a HDMI 2 o viceversa, il segnale potrebbe essere interrotto per qualche istante a seconda dell'apparecchio.*

Operazione tramite il menu

1 Selezionare il menu di ingresso con i tasti Puntatore ▲▼ e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi del sottomenu.

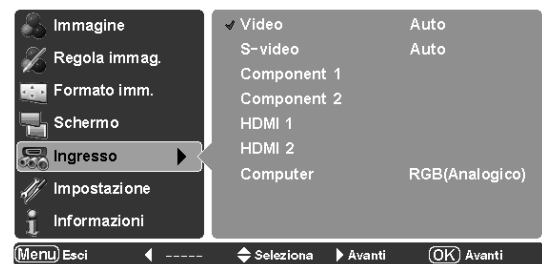
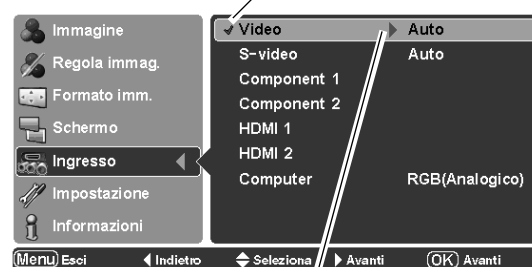
2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una sorgente di ingresso e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.

3 Se si seleziona Video o S-video, premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di sistema.

4 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶.

5 Se si seleziona Computer, premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di selezione della sorgente di ingresso.

6 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶.

Menu di ingresso

Ingresso video

Premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di sistema.

Video o S-Video

Se il segnale di ingresso video è collegato al connettore VIDEO o S-VIDEO, selezionare rispettivamente Video o S-video.

Auto

Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.

Se il sistema video corrisponde a PAL-M o PAL-N, selezionare il sistema manualmente.

PAL / SECAM / NTSC / NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N

Se il proiettore non è stato predisposto per riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M o PAL-N.

Menu Sistema (Video/S-Video)

Component 1 o Component 2

Se il segnale video proviene dai connettori Y-Pb/Cb-Pr/Cr, selezionare Component 1 o Component 2.

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.

HDMI 1 o HDMI 2

Quando il segnale video è collegato ai terminali HDMI 1 o HDMI 2, selezionare rispettivamente HDMI 1 o HDMI 2.

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.

Se il segnale trasmesso dall'apparecchio video e il segnale impostato per l'ingresso del proiettore non corrispondono, potrebbe non essere possibile ottenere immagini di qualità ottimale.

Se l'area nera dell'immagine non risulta correttamente definita (troppo scura o troppo chiara), provare a selezionare il segnale in ingresso dell'opzione "Impostazione HDMI" nel menu di impostazione a pagina 37.

Nota:

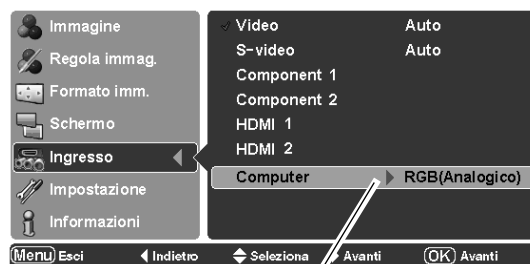
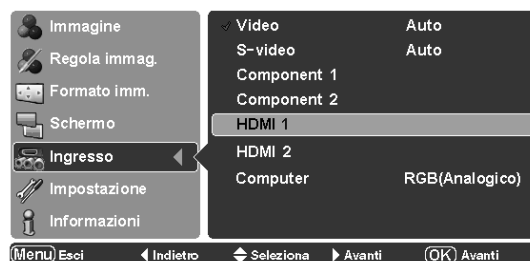
- *Quando si passa da HDMI 1 a HDMI 2 o viceversa, il segnale potrebbe essere interrotto per qualche istante a seconda dell'apparecchio.*

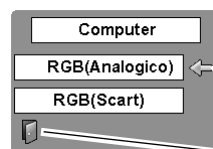
Computer

Se il segnale di ingresso è collegato al connettore COMPUTER, selezionare Computer.

RGB (Analogico) Se la sorgente di ingresso è un segnale analogico proveniente da un computer tramite il terminale COMPUTER, selezionare RGB (Analogico).

RGB (Scart) Se il terminale di ingresso è la presa SCART con un lettore DVD collegato al terminale COMPUTER, selezionare RGB (Scart).

Grazie al sistema Multi-scan e alla funzione Auto impostaz. immagine (p33), il proiettore si sintonizza automaticamente su diversi tipi di computer con sistemi VGA, SVGA, XGA o SXGA. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (I formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati a pagina 53.)

Premere il tasto Puntatore ▶ per visualizzare il menu di selezione della sorgente di ingresso.

Menu di selezione della sorgente

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente desiderata e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶.

Uscita
Chiude questo menu.

Immagine

Selezione modalità Immagine

È possibile effettuare la selezione della modalità immagine per ciascuna sorgente di ingresso.

Operazione diretta

Premere i tasti IMAGE (PRESET o USER) sul telecomando per selezionare la modalità immagine desiderata.

Utilizzare il tasto PRESET per selezionare Cinema brillante, Cinema luminoso, Ambiente cinema, Naturale, Energico, Dinamica dell'immagine e Vivace. Utilizzare il tasto USER per selezionare Parametri utente 1 - 4.

Telecomando

Tasto PRESET

Cinema brillante ➜ Cinema luminoso ➜ Ambiente cinema ➜ Naturale ➜ Energico ➜ Dinamica dell'immagine ➜ Vivace ➜ Cinema brillante ➜ .....

Tasto USER

Parametri utente 1 ➜ Parametri utente 2 ➜ Parametri utente 3 ➜ Parametri utente 4 ➜ Parametri utente 1 ➜ .....

Operazione tramite il menu

1. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Immagine e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la modalità immagine desiderata e premere i tasti OK o Puntatore ▶. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.

Menu Immagine

Cinema brillante
Per la visione di filmati in stanze illuminate.

Cinema luminoso
Consigliato per visionare immagini 3D ricche di contrasti in una stanza buia.

Ambiente cinema
Consigliato per visionare immagini dai toni di colore tenui e minore gradazione in una stanza buia.

Naturale
Consigliato per visionare immagini riprodotte fedelmente senza alcun controllo da parte del proiettore in una stanza buia.

Energico
Consigliato per visionare sorgenti video come sport o trasmissioni TV con immagini chiare e ricche di contrasti in una stanza illuminata.

Dinamica dell'immagine
Consigliato per visionare immagini ricche di contrasti in una stanza illuminata.

Vivace
Consigliato per visionare immagini ricche di contrasti al massimo grado.

Parametri utente 1 ~ 4
Per la visualizzazione della modalità immagine preimpostata dall'utente nel menu Regola immag. (p28 - 32).

✔***Nota:***
- *Il menu Immagine non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

Regolazione modalità immagine

È possibile regolare la modalità dell'immagine per ciascuna sorgente di ingresso e la regolazione viene mantenuta fino allo spegnimento del proiettore o al cambiamento della modalità immagine.

Operazione diretta

Premere il tasto IMAGE ADJ. sul telecomando per visualizzare gli elementi del menu Regola immag. uno alla volta e regolare direttamente l'elemento selezionato.

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e i pulsanti di puntamento ◀▶ per regolare le impostazioni. Una volta ultimata la regolazione, premere il tasto MENU.
Premendo il tasto OK dopo aver impostato un elemento, viene visualizzato il menu su schermo.

Telecomando

Tasto IMAGE ADJ.

Luminosità ➜ Contrasto ➜ Colore ➜ Tinta ➜ Temp. colore ➜ Rosso ➜ Verde ➜ Blu ➜ Nitidezza ➜ Controllo lampada ➜ Gamma ➜ Progressivo ➜ Iride obiettivo ➜ Iride lampada ➜ Espandi gamma nero auto➜ Espandi gamma bianco ➜ Aumenta definizione immagine ➜ Gradazione bianco Rosso/Verde/Blu ➜ Gradazione nero Rosso/Verde/Blu ➜ Gamma Rosso/Verde/Blu ➜ Luminosità ➜ ·····

Operazione tramite il menu

1 Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Regola immag. e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

3 Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.

Menu Regola immag.

Elemento selezionato.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Luminosità 0 Menu Esci Seleziona Modifica OK Indietro

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.
Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l'elemento successivo.

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la luminosità; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la luminosità (da –31 a +31).

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre il contrasto; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare il contrasto (da –31 a +31).

Colore

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare l'intensità del colore (da –31 a +31).

Tinta

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di tinta in modo da ottenere un corretto bilanciamento del colore (da –31 a +31).

Temp. colore

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare il livello di temperatura del colore desiderato (Alta, Med, Bass1, Bass2 o Bass3).

✔***Note:***

- *Non è possibile selezionare Tinta se il sistema video è PAL, SECAM, PAL-M, o PAL-N, ad eccezione del segnale 575i.*
- *Il menu Regola immag. non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

Vai alla pagina successiva...

Bilanciamento del bianco (Rosso)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni rossi; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni rossi (da –31 a +31).

Bilanciamento del bianco (Verde)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni verdi; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni verdi (da –31 a +31).

Bilanciamento del bianco (Blu)

Premere il tasto Puntatore ◀ per schiarire i toni blu; premere il tasto Puntatore ▶ per scurire i toni blu (da –31 a +31).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◀ per ridurre la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ▶ per aumentare la nitidezza dell'immagine (da –7 a +7).

Controllo lampada

Questa funzione consente di cambiare la luminosità dello schermo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare la modalità della lampada desiderata. È anche possibile selezionare la modalità della lampada premendo il tasto LAMP CONTROL sul telecomando.

- Normale . . . . Luminosità normale.
- Auto 1 . . . . . Luminosità in base al segnale di ingresso.
- Auto 2 . . . . . Meno luminoso e con suono più basso di Auto 1.
- Eco . . . . Luminosità minima. Riduce il consumo della lampada.

In mancanza di un segnale di ingresso, la modalità della lampada viene impostata automaticamente su "Eco".

Gamma

Premere i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore di gamma in modo da ottenere un migliore bilanciamento del contrasto (da –7 a +7).

Progressivo

Un segnale video interlacciato può essere visualizzato in Progressivo. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per selezionare le opzioni desiderate.

- Off . . . . . Disabilitato.
- L1 . . . . . Selezionare "L1" per le immagini in movimento.
- L2 . . . . . Selezionare "L2" per le immagini fisse.
- Film . . . . Selezionare "Film" per guardare un film. Con questa funzione, il proiettore riproduce le immagini in modo fedele alla pellicola originale; funziona con sorgenti video a discesa 3-2 e 2-2.

Iride obiettivo

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'apertura dell'obiettivo. L'apertura può essere regolata su valori inferiori a zero (da 0 a –63).

✔***Note:***

- *Se uno dei valori di bilanciamento del bianco (Rosso, Verde o Blu) viene cambiato, il livello di temperatura del colore cambia in "Utente".*
- *Non è possibile selezionare Progressivo se la sorgente di ingresso è il computer e quando il formato del segnale video è 480p, 575p, or 720p.*
- *In Progressivo non è possibile selezionare la modalità Film se il formato del segnale video è 1080i. Se si seleziona la modalità Film quando il formato del segnale video è 480i e il segnale di ingresso è 1080i, viene automaticamente selezionata la modalità L1.*

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per visualizzare il menu avanzato.

Vai alla pagina successiva...

Menu avanzato

Questa funzione può essere selezionata solo se il menu avanzato nel menu Impostazione (p36) è impostato su “On”. Con questa funzione è possibile regolare i seguenti elementi:

Iride lampada

Regolare l’apertura della lampada. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Auto 1 . . velocità apertura-chiusura normale
Auto 2 . . velocità apertura-chiusura alta
Aperto . . apertura completamente aperta
Chiuso . . apertura chiusa

Espandi gamma nero auto

Migliorare le tonalità nere nelle aree luminose dell’immagine. Sono disponibili 4 impostazioni (Off/L1/L2/L3).

Espandi gamma bianco

Regolare il contrasto delle scene illuminate mediante 4 impostazioni (Off/L1/L2/L3).

Aumenta definizione immagine

Regolare la nitidezza delle linee esterne dell’immagine mediante 4 impostazioni (Off/L1/L2/L3).

Impost. colore

Regolare il livello, la fase e la gamma di qualsiasi colore. È possibile memorizzare fino a otto (8) serie di gestione del colore. Per ulteriori informazioni, vedere “IMPOST. COLORE” alla pagina successiva.

Elenco colori

Selezionare un elenco colore tra i seguenti:

Elenco 0 . .nessuna correzione colore
Elenco 1 . .correzione generale dei colori memorizzati
Elenco 2 . .correzione del colore della skin
Elenco 3 . .miglioramento della luminosità dei colori primari
Utente . . .correzione selezionata dall’utente dagli elenchi colore sopra riportati

✔***Note:***

- *L’opzione “Utente” non viene visualizzata a meno che non venga avviata la funzione Gestione colore.*
- *In mancanza di una modalità immagine memorizzata, viene visualizzato il valore predefinito.*

Gamma dinamica

Impostare il livello per la correzione Gamma dinamica. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Off . . . . . disattiva la correzione gamma dinamica
Auto 1 . . correzione minima
Auto 2 . . correzione sostenuta

✔***Nota:***

- *A seconda della modalità immagine selezionata, viene visualizzata una delle opzioni sopra riportate.*

Gradazione bianco R/V/B

Regolare il rosso, il verde e il blu per ottenere il contrasto desiderato (da –15 a +15).

Gradazione nero R/V/B

Regolare il rosso, il verde e il blu per ottenere la luminosità desiderata (da –15 a +15).

Gamma R/V/B

Regolare il rosso, il verde e il blu per ottenere il bilanciamento del contrasto desiderato (da –5 a +5).

Premere il tasto Puntatore ▼ per passare agli elementi successivi.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all’elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.
Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l’elemento successivo.

IMPOST. COLORE

COLOR MANAGEMENT LIST

Selezionare Impost. colore nel menu avanzato e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Viene visualizzato COLOR MANAGEMENT LIST. È possibile memorizzare fino a 8 serie di gestione di colore nell’elenco.

In COLOR MANAGEMENT LIST, i dati relativi ai colori regolati sono accompagnati da un segno di spunta che riflette i cambiamenti all’immagine. È anche possibile decidere se applicare o meno all’immagine proiettata i dati relativi ai colori modificati nell’elenco.

Se non si intende applicare la regolazione dei colori all’immagine proiettata, togliere il segno di spunta; selezionare il segno di spunta e premere il tasto OK. Il segno di spunta scompare.

Se si desidera effettuare nuovamente la regolazione del colore, selezionare la casella dati del colore nell’elenco e premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION in cui è possibile effettuare di nuovo la regolazione. Per informazioni sulla selezione del colore, vedere di seguito.

Se si intende eliminare i dati relativi ad un colore nell’elenco, selezionare la casella DEL dei dati del colore e premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

Quando si selezionano i seguenti elementi, premere il tasto OK.

ALL DEL . . . . . . Elimina tutti i dati presenti nell’elenco. Premere il tasto OK. Viene visualizzata la casella di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

COLOR M. . . . . Passare a COLOR SELECTION.

EXIT . . . . Uscire dalla modalità Impost. colore e tornare al menu avanzato. Per memorizzare i dati modificati, vedere “Memorizzare” alla pagina seguente.

Per tornare al menu avanzato, premere il tasto MENU.

COLOR SELECTION

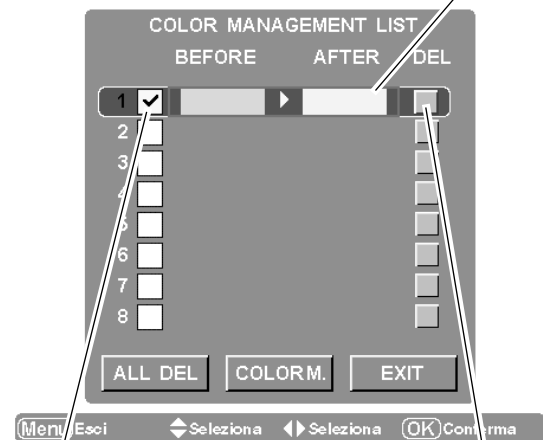
Premere il tasto OK quando si seleziona “COLOR M.” nell’elenco di gestione dei colori. L’elenco di impostazione dei colori scompare e viene visualizzato il puntatore di gestione dei colori.

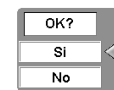
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto OK. L’immagine proiettata viene bloccata e compare la finestra COLOR SELECTION (alcuni colori possono non essere soggetti a regolazione; in questo caso viene visualizzato un punto esclamativo).

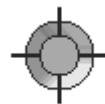
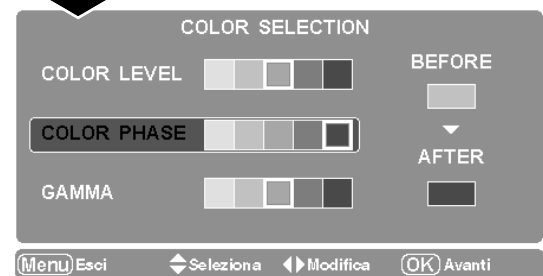
Selezionare COLOR LEVEL, COLOR PHASE o GAMMA con i tasti Puntatore ▲▼ e utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolarli. Durante la regolazione, i cambiamenti effettuati vengono applicati all’immagine proiettata. Se si preme il tasto MENU durante la selezione dei colori, il puntatore di gestione dei colori viene ripristinato.

Dopo la regolazione, premere il tasto OK per accedere all’elenco di gestione dei colori.

COLOR MANAGEMENT LIST

Finestra dati colore

Togliere il segno di spunta se non si desidera applicare i dati relativi al colore modificato all’immagine proiettata.

Selezionare la casella DEL per eliminare i dati modificati. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma.

Per eliminare i dati relativi al colore selezionato, selezionare [Sì].

COLOR SELECTION

Puntatore di gestione dei colori
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per spostare il puntatore nel punto in cui si desidera regolare il colore, quindi premere il tasto OK. Viene visualizzata la finestra COLOR SELECTION.

Dopo aver regolato Color level, Color phase e Gamma, premere il tasto OK.

Passare all’elenco di gestione dei colori

Per memorizzare i dati modificati, uscire dalla modalità Impost. colore e passare a “Memorizzare” nel menu Regola immag (vedere a pagina 32).

Reset

Per ripristinare i dati modificati, selezionare Reset e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Tutte le regolazioni tornano ai valori precedentemente impostati. È anche possibile ripristinare i dati modificati utilizzando il tasto RESET sul telecomando.

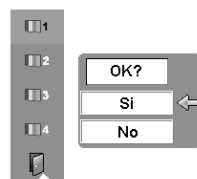
Memorizzare

Per memorizzare i dati modificati, selezionare Memorizzare e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzato il menu Modalità immagine utente. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una delle quattro modalità immagine utente e premere i tasti OK o Puntatore ▶. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

Per uscire dal menu Modalità immagine utente, spostarsi sull'icona Esci e premere i tasti OK o Puntatore ▶. I dati memorizzati possono essere richiamati selezionando "Parametri utente 1-4" in Selezione del livello dell'immagine a pagina 27.

✔***Note:***

- *Se si cambia la modalità dell'immagine (vedere a pagina 27) o si spegne l'apparecchio senza aver memorizzato le impostazioni di regolazione, tutte le impostazioni di regolazione vengono ripristinate.*
- *Quando si esegue il ripristino, i dati modificati nel menu avanzato vengono ripristinati anche se Menu avanzato nel menu Impostazione è impostato su "On ". Vedere a pagina 36.*

Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per memorizzare i dati di impostazione.
Viene visualizzato il menu Modalità Parametri utente.

Scegliere una delle quattro (4) modalità immagine utente utilizzando i tasti Puntatore ▲▼ e premere i tasti OK o Puntatore ▶. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

Uscita
Premere i tasti OK o Puntatore ▶ per uscire dal menu Modalità Parametri utente.

Formato immagine

Posizione immagine e regolazione schermo

Alcune sorgenti di ingresso utilizzano formati di segnale speciali che possono non essere riconosciuti dal sistema di sintonizzazione automatico del proiettore. Formato immagine consente di impostare con precisione diversi parametri in modo manuale, per farli corrispondere ai formati del segnale. I parametri impostati manualmente vengono memorizzati per ciascun ingresso.

1. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Formato imm. e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

3. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK.

Menu Formato imm.

Elemento selezionato.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato. Viene visualizzata la barra di regolazione.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare i valori di impostazione e premere il tasto OK per tornare al sottomenu.

Premendo il tasto Puntatore ▼, è possibile selezionare l'elemento successivo.

Overscan

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare l'area di Overscan. Questa funzione può ridurre solo la parte di schermo sovrascansionata (da 0 a +10).

Posizione orizz.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione orizzontale dell'immagine (da –100 a +100).

Posizione vert.

Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare la posizione verticale dell'immagine (da –100 a +100).

Auto impostaz. immagine

Se il segnale di ingresso proviene da un computer, selezionare Auto impostaz. immagine. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK e verranno automaticamente effettuate le regolazioni Sincron. fine, Punti totali e posizioni orizzontali e verticali in base a quelle del computer.

Sincron. fine

Elimina lo sfarfallio dall'immagine visualizzata. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il valore (da 0 a +31).

Punti totali

Regola il numero di punti totali in un periodo orizzontale. Utilizzare i tasti Puntatore ◀▶ per regolare il numero in modo che corrisponda all'immagine del PC (da –100 a +100).

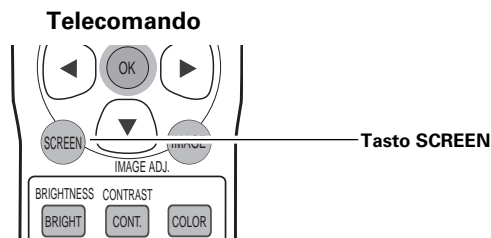
✔***Note:***

- *La funzione Overscan può essere selezionata solo con l'ingresso video.*
- *La gamma di regolazione delle posizioni verticale e orizzontale e dei punti totali varia in base al segnale di ingresso. Se il formato del segnale video è 480i o 575i, l'intervallo di regolazione della posizione orizzontale è da –8 a +8.*
- *La funzione Auto impostaz. immagine non può essere utilizzata con ingressi video, ingressi di computer non compatibili e segnali digitali.*
- *Le funzioni Sincron. fine e Punti totali non possono essere utilizzate se il formato del segnale video è 480i o 575i, con ingressi di computer non compatibili e segnali digitali.*
- *Il menu Formato imm. non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dello schermo dell'immagine che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

Operazione diretta

Selezionare una dimensione dello schermo tra Piena larghezza, Conformato a 16:9, Zoom, Caption in, Formato originario, Imm. orig. conformata, Normale espanso 1 e Normale espanso 2 premendo il tasto SCREEN sul telecomando.

Telecomando

Piena larghezza ➜ Conformato a 16:9 ➜ Zoom ➜ Caption in ➜ Formato originario ➜ Imm. orig. conformata ➜ Normale espanso 1 ➜ Normale espanso 2 ➜ Piena larghezza ➜ .....

Operazione tramite il menu

1 Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Schermo e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la dimensione dello schermo desiderata e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Accanto all'elemento selezionato compare un segno di spunta.

Menu Schermo

Dimensione dello schermo selezionata.

Piena larghezza

Adatta l'immagine allo schermo espandendo la larghezza dell'immagine in modo uniforme. Questa funzione può essere utilizzata per proiettare un segnale video compresso su una dimensione video di 16 : 9.

Per ottenere una qualità migliore, selezionare la modalità di uscita 16 : 9 se disponibile sul dispositivo video in uso (ad esempio, un lettore DVD).

Conformato a 16:9

Adatta l'immagine allo schermo espandendo la larghezza dell'immagine e proiettandola al centro di uno schermo a 16 : 9 (è possibile ottenere un'immagine di alta qualità benché l'immagine proiettata sia di dimensioni minori).

Zoom

Adatta l'immagine alla dimensione dello schermo (16 : 9) espandendo uniformemente l'immagine in altezza e larghezza.

Con i segnali di ingresso diversi da 1080i o 720p, questa funzione viene utilizzata per proiettare un'immagine in formato buca da lettere (rapporto 4 : 3 con barre nere nella parte superiore e inferiore dello schermo) su uno schermo a 16 : 9.

Se il segnale di ingresso è 1080i o 720p, è possibile proiettare un'immagine in formato buca da lettere su uno schermo con rapporto a 16 : 9 espandendola al rapporto di 16 : 9.

In modalità Zoom, è anche possibile regolare l'intervallo di visualizzazione con la funzione di regolazione verticale. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione verticale" alla pagina seguente.

Se il segnale di ingresso è 1080i o 720p.

✔**Nota:**
- *Il menu Schermo non può essere utilizzato senza un segnale di ingresso.*

Caption in

Adatta l'immagine alla dimensione dello schermo (16 : 9) comprimendo l'immagine, inclusi i sottotitoli.

Con i segnali di ingresso diversi da 1080i o 720p, questa funzione viene utilizzata per proiettare un'immagine a 4 : 3 con sottotitoli su uno schermo a 16 : 9.

Se il segnale di ingresso è 1080i o 720p, è possibile proiettare un'immagine con sottotitoli su uno schermo con rapporto a 16 : 9 espandendola al rapporto di 16 : 9.

Se una parte dei sottotitoli si trova al di fuori dello schermo, regolare la gamma di visualizzazione con la funzione di regolazione verticale. Per ulteriori dettagli, vedere "Regolazione verticale", di seguito.

Formato originario

Adatta l'immagine al centro dello schermo al normale rapporto video di 4 : 3.

Imm. orig. conformata

Adatta l'immagine al centro dello schermo senza modifiche (è possibile ottenere un'immagine di alta qualità benché l'immagine proiettata sia di dimensioni minori).

Se la dimensione dell'immagine originale è maggiore della dimensione dello schermo (1280 x 720), regolare la gamma di visualizzazione con la funzione di scorrimento.

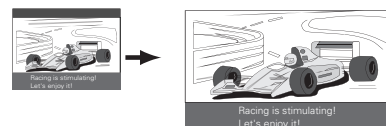
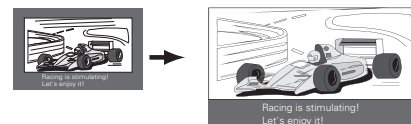
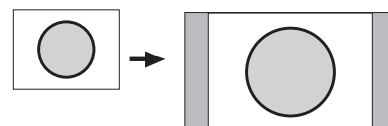
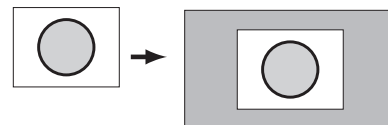
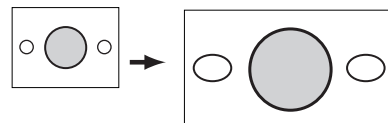
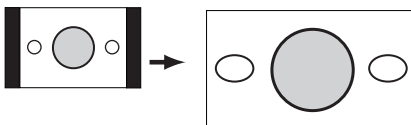
Normale espanso 1

Modifica un'immagine con rapporto a 4 : 3 per adattarla alla dimensione dello schermo (rapporto a 16 : 9) espandendola in modo che risulti naturale.

Normale espanso 2

Modificare l'immagine con rapporto video 4 : 3 mediante segnali 16 : 9 per adattarla alla dimensione dello schermo (rapporto video 16 : 9) espandendola in modo che risulti naturale.

✔***Note:***

- *Se il formato del segnale video è 720p, 1080i o HDTV, non è possibile selezionare il menu Schermo ad eccezione di Piena, Zoom, Caption in e Normale espanso 2.*
- *Se in presenza di un ingresso da computer è selezionato Formato originario, l'immagine viene proiettata utilizzando la risoluzione di ingresso.*
- *Il proiettore ha una risoluzione massima di 1920 x 1080. Se la risoluzione del computer in uso è più alta,ridurre la risoluzione prima di collegarlo al proiettore.*
- *Le dimensioni dell'immagine per le risoluzioni diverse da 1280 x 720 vengono modificate per essere adattate al formato dello schermo nella modalità iniziale.*
- *La funzione Regolazione verticale può essere utilizzata solo se sono selezionati Zoom o Caption in.*
- *La funzione di scorrimento per Imm. orig. conformata può essere utilizzata solo con un computer come sorgente di ingresso.*

Regolazione verticale

In modalità Zoom o Caption in, premere i tasti Puntatore ▲▼ per visualizzare la finestra di dialogo Regolazione verticale. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per regolare la posizione verticale. L'intervallo di regolazione varia in base al segnale di ingresso.

Il valore modificato è effettivo solo in modalità Zoom e Caption in.

Quando è visualizzato il menu su schermo, non è possibile visualizzare la finestra di dialogo Regolazione verticale.

Scorrimento

In modalità Imm. orig. conformata, premere i tasti Puntatore ▲▼ per visualizzare la finestra di dialogo di scorrimento. Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀ ▶ per scorrere l'immagine. Sono attive solo le direzioni delle frecce visualizzate.

Quando è visualizzato il menu su schermo, non è possibile visualizzare la finestra di dialogo di scorrimento.

Impostazione

Il menu Impostazione consente di impostare le diverse funzioni descritte di seguito.

1 Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Impostazione e premere i tasti Puntatore ▶ o OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'elemento desiderato e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere all'elemento selezionato.

3 Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ o il tasto OK per modificare l'impostazione.

Lingua

Le lingue utilizzate nel menu su schermo sono Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Russo, Cinese, Coreano e Giapponese.

Menu avanzato

Quando è attiva questa funzione, in Regolazione livello immagine è possibile selezionare il menu avanzato. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione modalità immagine" a pagina 30.

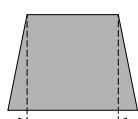
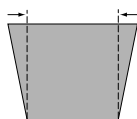
Posizione menu

Questa funzione serve per cambiare la posizione del menu su schermo. Selezionare Posizione menu e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la schermata di posizione del menu. Selezionare la posizione desiderata con i tasti Puntatore ▲▼◀▶ e premere il tasto OK.

Trapezio

Se l'immagine è distorta verticalmente, selezionare Trapezio e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Si chiude il menu su schermo e viene visualizzata la finestra di dialogo "Trapezio". Correggere la distorsione trapezioidale premendo il tasto Puntatore ▲▼.

Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.

Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.

- Le frecce sono bianche quando la correzione non viene eseguita.
- La freccia scompare quando viene raggiunta l'impostazione di correzione massima.
- Le frecce nella direzione corretta diventano di colore arancione.
- Se la funzione Trapezio non viene utilizzata per più di 4 secondi, la finestra di dialogo Trapezio scompare.

✔***Nota:***

- *Se si preme il tasto RESET sul telecomando mentre è visualizzata la finestra di dialogo Trapezio, vengono ripristinate le impostazioni predefinite.*

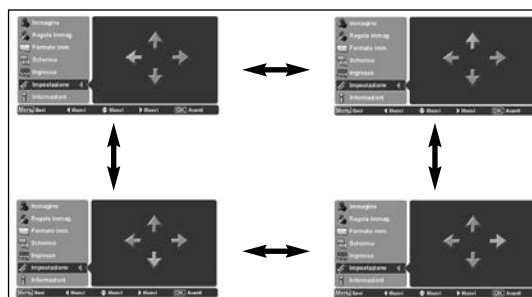
Menu delle impostazioni

Lingua

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per visualizzare il menu Lingua.

Scegliere una lingua e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Il puntatore si sposta su questa icona. Premere di nuovo il tasto OK o il tasto Puntatore ▶ per attivare la funzione.

Posizione menu

Selezionare Posizione menu e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la schermata di posizione del menu.

Installazione

Questa funzione viene utilizzata per selezionare il metodo di installazione del proiettore. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Off ....Annulla la modalità di installazione selezionata.

Soffitto ......Utilizzata per proiettare le immagini da un proiettore montato a soffitto. Le immagini vengono invertite in senso sia verticale che orizzontale.

Muro ....Utilizzata per proiettare le immagini da un proiettore montato a parete. Le immagini vengono invertite in senso orizzontale.

Retro

Quando questa funzione è "On" l'immagine viene rovesciata nelle parti sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

HDMI

Selezionare L1 o L2 in base al segnale di uscita del dispositivo video. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

1:L1 2:L1 ..... Impostare i terminali HDMI 1 e HDMI 2 su L1

1:L2 2:L1 ..... Impostare il terminale HDMI 1 su L2 e HDMI 2 su L1

1:L1 2:L2 ..... Impostare il terminale HDMI 1 su L1 e HDMI 2 su L2

1:L2 2:L2 ..... Impostare i terminali HDMI 1 e HDMI 2 su L2

L1 ....Quando l'uscita dell'apparecchio video è impostata su "STANDARD".

L2 ....Quando l'uscita dell'apparecchio video è impostata su "ENHANCED".

I nomi delle impostazioni per l'uscita dell'apparecchio video possono variare a seconda dell'apparecchio. Per dettagli, fare riferimento al manuale dell'utente dell'apparecchio video.

HDMI

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per selezionare L1 o L2 in base al segnale di uscita del dispositivo video.

Sfondo

Selezionare la schermata di sfondo per quando non viene rilevato nessun segnale di ingresso. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Blu ..... proietta uno sfondo blu

Logo ... proietta l'immagine selezionata nell'impostazione Logo

Nero .... proietta uno sfondo nero

✔***Nota:***

- *Quando Logo (vedere a pagina 38) viene impostato su "Off" con lo sfondo "Logo", lo sfondo viene impostato sull'opzione "Blu".*

Sfondo

Display

Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

On . . . . .Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa opzione rappresenta l'impostazione predefinita.

Disattiva attesa . . .Visualizza l'immagine in ingresso invece del conteggio alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off . . . . .I display su schermo non vengono visualizzati, tranne;

- Menu su schermo
- "Spegnere?"
- "Nessun segnale" per Risparmio energetico (p39)
- "Attendere"
- Schermata Impost. colore (p31)
- Finestra di dialogo Scorrimento quando nel menu Schermo è selezionato Imm. orig. conformata (p35).

Logo

Questa funzione determina quale display visualizzare all'avvio della proiezione. Premere i tasti Puntatore ▶ o OK per passare da una opzione all'altra.

Utente . . . . . .l'immagine acquisita dall'utente.

Default . . . . . .il logo impostato in fabbrica

Off . . . . .solo il conteggio alla rovescia

✔***Nota:***

- *Non è possibile selezionare l'opzione "Utente" senza acquisire un'immagine.*

Conferma spegnimento

Se questa funzione è selezionata, quando si spegne il proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma con l'opzione "Spegnere?" (p19). Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

Cattura

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

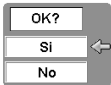
Selezionare Cattura e premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK. Viene visualizzata la finestra di dialogo di conferma. Selezionare [Sì] per acquisire l'immagine proiettata.

Alla prossima accensione del proiettore verrà visualizzata l'immagine acquisita.

Per annullare la funzione Cattura, selezionare [No].

✔***Note:***

- *È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a XGA (1024 x 768).*
- *L'immagine modificata nel menu Regola immag. non viene rilevata anche se acquisita.*
- *Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza correzione trapezoidale.*
- *Se con la funzione Cattura non si riesce ad acquisire l'immagine o l'operazione non viene completata, il menu su schermo ritorna sulla voce Cattura.*
- *La funzione Cattura non può essere utilizzata su segnali non supportati.*
- *Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.*

Cattura

Per acquisire l'immagine proiettata, selezionare [Sì].

Selezionare [Sì] per interrompere l'acquisizione.

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e aumentare la durata della lampada, la funzione Risparmio energetico disattiva la lampada di proiezione se il proiettore non viene utilizzato per un certo periodo di tempo.

Quando questa funzione è attiva, se il segnale di ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per 30 secondi, viene visualizzata l'indicazione timer "No segnale". Viene avviato il conto alla rovescia e la lampada si spegne. Il conto alla rovescia è impostato su cinque minuti.

Una volta completato il conto alla rovescia, la lampada si spegne per raffreddarsi. Durante il raffreddamento l'indicatore POWER lampeggia in rosso. Non appena il processo di raffreddamento è completo, l'indicatore POWER lampeggia in verde. In questa condizione, la lampada di proiezione può essere accesa non appena viene ricollegato il segnale di ingresso o viene premuto un qualsiasi tasto sul pannello superiore o sul telecomando.

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare e disattivare.

Risparmio energetico

Telecomando

A questo proiettore sono assegnati due diversi codici telecomando; il codice normale predefinito dal produttore (Code 1) e il codice secondario (Code 2). Questa funzione di commutazione evita che diversi telecomandi interferiscano reciprocamente quando si controllano diversi proiettori e apparecchi video contemporaneamente.

Se si opera con il Code 2, sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su "Code 2".

Per modificare il codice del proiettore:

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per passare da Code 1 a Code 2 e viceversa.

Per modificare il codice del telecomando:

Tenere premuti i tasti MENU e IMAGE sul telecomando per più di 10 secondi per passare da Code 1 a Code 2 e viceversa.

Dopo aver cambiato il codice, accertarsi che il telecomando funzioni correttamente.

✔***Nota:***
- *Quando la batteria del telecomando viene sostituita, il codice del telecomando viene automaticamente reimpostato sul codice normale (Code 1).*

Telecomando

Otturatore

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per attivare la verifica dell'otturatore. L'otturatore a scorrimento automatico si chiude e si riapre con la lampada accesa. Questa funzione viene utilizzata per verificare il funzionamento dell'otturatore a scorrimento automatico.

✔***Nota:***
- *La funzione Otturatore non può essere selezionata in modo continuo. Una volta avviata, non può essere selezionata di nuovo per circa cinque secondi.*

Otturatore

Pulire

Questa funzione viene utilizzata per pulire la parte interna del proiettore. Utilizzando un dispositivo di soffiaggio è possibile ottenere risultati più efficaci (vedere a pagina 44).

Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK e l'immagine proiettata viene temporaneamente oscurata, indipendentemente dal fatto che sia stata selezionata o meno una sorgente di ingresso. La ventola viene avviata automaticamente per favorire l'eliminazione della polvere.

Per annullare la funzione di pulizia, reimpostare il proiettore sulla posizione corretta, quindi premere un qualsiasi altro pulsante durante le operazioni di pulizia.

✔*Nota:*

- *Durante le operazioni di pulizia, la funzione Risparmio energetico viene disabilitata.*

Regolazione pannello

È possibile utilizzare questa funzione per ottenere la riproduzione immagine ottimale per ciascuno dei componenti R (rosso), G (verde) e B (blu) dei pannelli LCD. Se non si esegue la regolazione corretta, la schermata proiettata potrebbe presentare righe di disturbi verticali.

Questa funzione deve essere attivata circa dieci minuti dopo l'accensione del proiettore, in presenza, o meno, di segnali in ingresso.
Gli ambienti più scuri consentono di ottenere una regolazione più precisa.

Premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶ e verranno visualizzate le schermate modello di verifica, nell'ordine R (rosso), G (verde), B (blu). Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼◀▶ per regolare ciascun modello, come descritto di seguito:

1. Regolare il valore nella finestra di dialogo Chiaro per ridurre le linee verticali nelle zone chiare dell'immagine.
2. Regolare il valore nella finestra di dialogo Scuro per ridurre le linee verticali nelle zone scure dell'immagine.
3. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per passare al colore successivo. Ripetere le fasi 1 e 2 per ciascun pannello R, G, B finché le linee verticali non sono ridotte al minimo.
4. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per visualizzare la schermata di verifica dei modelli e verificare le relative impostazioni.
5. Per chiudere la schermata e tornare al menu, premere il tasto OK o il tasto MENU.

Alto

Quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (circa 1200 metri o più sopra il livello del mare), impostare questa funzione su "On". Premere il tasto Puntatore ▶ o OK per attivare e disattivare.

Sost. lampada

Questa funzione viene utilizzata per reimpostare il contatore di sostituzione della lampada. Se si sostituisce la lampada di proiezione, reimpostare il contatore di sostituzione della lampada utilizzando questa funzione. (Vedere a pagina 48 per informazioni sulle operazioni.)

Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina tutte le impostazioni predefinite ad eccezione del logo utente e del contatore della lampada.

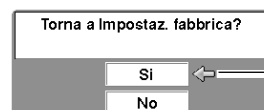
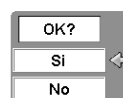
1. Regolare le aree chiare con la finestra di dialogo Chiaro.

2. Regolare le aree scure con la finestra di dialogo Scuro.

3. Quindi regolare il schermo test Verde e il schermo test Blu procedendo in modo analogo.

4. Controllare la regolazione con la schermata Controlla modifiche.

Impostazioni di fabbrica

Selezionare Impostazioni di fabbrica e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Viene visualizzata la domanda "Torna a Impostaz. fabbrica?".

Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.

Selezionare di nuovo [Sì] per ripristinare le impostazioni sui valori predefiniti.

Informazioni

Visualizzazione delle informazioni sulla sorgente di ingresso

Il menu Informazioni viene utilizzato per verificare lo stato del segnale dell'immagine proiettata e il funzionamento del proiettore.

Telecomando

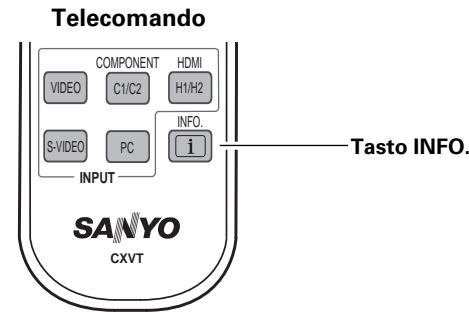
Operazione diretta

Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare il menu Informazioni.

Operazione tramite il menu

Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il menu Informazioni. Viene visualizzata la finestra del menu Informazioni.

Per le informazioni visualizzate, vedere di seguito.

Menu Informazioni

Segnale

Video o S-video — Viene visualizzato il sistema di colori del segnale video collegato, tra PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N.

Component — Viene visualizzata la modalità di sistema del segnale video collegato, tra 480i, 480p, 575i, 575p, 720p e 1080i.

HDMI — Viene visualizzata la modalità di sistema del segnale video collegato, tra D-VGA, D-480i, D-480p, D-575i, D-575p, D-720p, D-1080i e D-1080p.

PC — Viene visualizzata la risoluzione del segnale video collegato.

No segnale — In assenza di un segnale video, viene visualizzata l'indicazione "- - - -".

Mancato riconoscimento — Se la sorgente di ingresso collegata non viene riconosciuta, viene visualizzata l'indicazione, "Non consciuto".

Freq. Orizz.

La frequenza orizzontale del segnale di ingresso viene visualizzata in KHz, o tramite l'indicazione "- - - -" in assenza di segnale.

Freq. Vert.

La frequenza verticale del segnale di ingresso viene visualizzata in Hz, o tramite l'indicazione "- - - -" in assenza di segnale.

Durata lampade

Viene visualizzato il tempo di funzionamento della lampada cumulativo.

Immagine

Viene visualizzata la modalità immagine selezionata.

Schermo

Viene visualizzata la dimensione dello schermo selezionata.

Ingresso

Viene visualizzata la sorgente di ingresso selezionata.

Condizione lampada

Viene visualizzata la modalità lampada selezionata.

Manutenzione e pulizia

Indicatore WARNING

L'indicatore WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Verificare lo stato dell'indicatore WARNING e dell'indicatore POWER per eseguire gli interventi appropriati.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una sogli specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni dell'apparecchio. L'indicatore POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto POWER ON/STAND-BY.

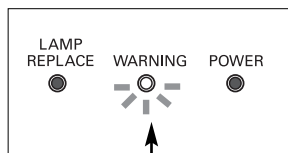
Pannello di controllo superiore

L'indicatore WARNING lampeggia in rosso

✔***Nota:***

- *Dopo che la temperatura all'interno del proiettore ritorna ai valori normali, l'indicatore WARNING continua a lampeggiare. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.*

Quindi, verificare i requisiti seguenti.

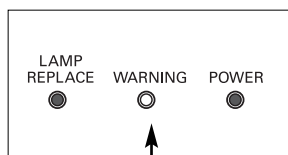
– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato in prossimità di un impianto per l'aria condizionata/di riscaldamento o di una apertura di aspirazione dell'aria? Spostare il proiettore dalle vicinanze di tale impianto o apertura.
– I filtri dell'aria sono puliti? Pulire i filtri dell'aria periodicamente o sostituirli con dei filtri nuovi.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING è acceso costantemente in rosso

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e l'indicatore WARNING rimane acceso costantemente in rosso. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione in c.a., quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se il proiettore rimane spento con l'indicatore WARNING acceso in rosso, scollegare il cavo di alimentazione in c.a. e contattare il centro di assistenza per un intervento di controllo e riparazione.

Pannello di controllo superiore

L'indicatore WARNING è acceso costantemente in rosso

ATTENZIONE

IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE IN C.A. COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Pulizia tramite i fori per la pulizia dei pannelli RGB

Se la polvere si accumula sui componenti ottici all'interno del proiettore, la luminosità può risultare ridotta o la schermata proiettata potrebbe presentare zone d'ombra, con conseguente deterioramento delle immagini.

Questo proiettore è dotato di fori per la pulizia dei pannelli RGB, sulla parte inferiore dell'unità per pulire i componenti interni (come i componenti ottici) del proiettore. Se si utilizza il proiettore continuativamente per ore o si riscontrano zone di ombra provocate dalla polvere sulla schermata proiettata, pulire l'interno del proiettore con il soffiatore fornito.

Utilizzando il soffiatore fornito e la funzione Pulire del menu Impostazione (p40), è possibile rimuovere la polvere dall'interno del proiettore.

✔***Nota:***
- *Con queste procedure potrebbe non essere possibile rimuovere completamente la polvere. In questo caso, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.*

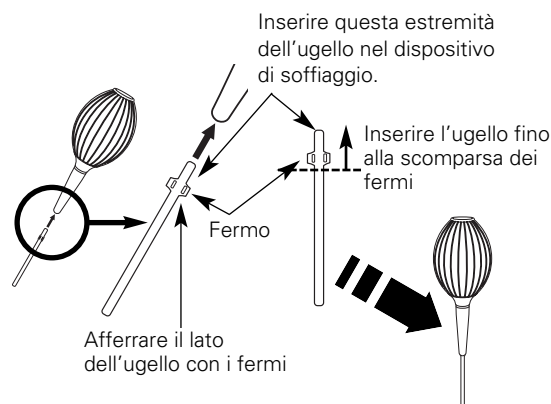
ATTENZIONE

VIETATO

ADOTTARE ATTENZIONE QUANDO SI UTILIZZA IL SOFFIATORE E L'UGELLO
- Quando si utilizza il soffiatore, capovolgere il proiettore.
- Utilizzare esclusivamente il soffiatore e l'ugello forniti per impedire malfunzionamenti o danni al proiettore. Eventuali malfunzionamenti o danni provocati dall'uso di strumenti non forniti non sono coperti dalla garanzia.
- Non utilizzare spray ad aria disponibili in commercio, in caso contrario, l'aria fredda potrebbe provocare malfunzionamenti dei componenti interni.
- Collocare il proiettore su un panno morbido per impedire graffi alla superficie.
- Aprire le coperture dei fori esclusivamente quando si intende procedere alla pulizia del proiettore.
- Evitare di guardare direttamente all'interno dei fori. La luce intensa può provocare danni agli occhi. (Evitare di guardare direttamente anche all'interno della presa di ingresso dell'aria e della presa di scarico.)
- Utilizzare il soffiatore e l'ugello esclusivamente per la pulizia del proiettore. Non cercare di utilizzarli per altre operazioni. Non rivolgere il soffiatore e l'ugello verso una persona (specialmente verso gli occhi, la bocca o le orecchie). Mantenere il soffiatore e l'ugello lontano dalla portata dei bambini, che potrebbero inserirli in bocca o ingoiarli.
- Non cercare di estrarre l'ugello dal soffiatore. Se l'ugello si distacca accidentalmente reinserirlo nel soffiatore.
- Non utilizzare il dispositivo di pulizia a soffiaggio in dotazione con il proiettore (modello: Z5/Z5BK) per pulire gli altri modelli: Z4, Z3 e Z1X.

Se si riscontrano anomalie (fumo, rumori inusuali, odore inusuale ecc.) durante le operazioni di pulizia, spegnere immediatamente il proiettore e scollegarlo dalla presa elettrica, quindi rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto o il centro di assistenza.

Se l'ugello si distacca.....

Sull'ugello sono presenti alcuni fermi. Inserire il lato dell'ugello con i fermi nel soffiatore. Inserire saldamente l'ugello nel soffiatore fino alla scomparsa dei fermi.
Quando si inserisce l'ugello nel soffiatore, afferrare il lato con i fermi in modo da non rompere l'ugello.
Accertarsi di non forzare l'ugello e non farlo fuoriuscire dal soffiatore.

Pulizia tramite la funzione Pulire del menu Impostazione

1 Accendere il proiettore e premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Selezionare il menu Impostazione con i tasti Puntatore ▲▼. Premere il tasto Puntatore ▶ o il tasto OK per accedere agli elementi del sottomenu.

2 Selezionare Pulizia e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Lo schermo viene temporaneamente oscurato.

3 Capovolgere il proiettore. Allentare la vite di fissaggio del coperchio del foro di pulizia e rimuovere il coperchio.

4 Inserire l'ugello nel foro.

5 Soffiare aria all'interno del proiettore mantenendo il dispositivo rivolto verso la polvere dallo schermo.

6 Una volta ultimata la pulizia, estrarre il dispositivo dal foro e fissare di nuovo il coperchio in posizione con la vite.

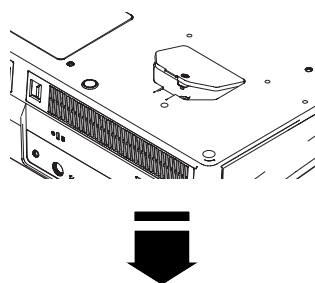
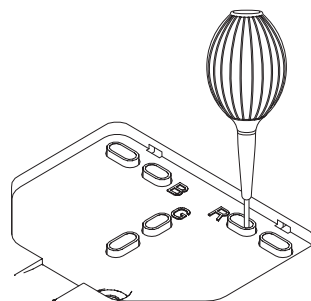
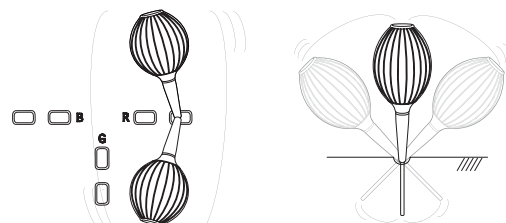
7 Ricollocare il proiettore nella corretta posizione, quindi premere un tasto qualsiasi sul pannello di controllo superiore o sul telecomando per interrompere la funzione di pulizia.

* Non aprire la copertura inferiore, tranne quando si intende procedere alla pulizia completa dell'interno del proiettore.
Specialmente quando il proiettore è in funzione, i componenti ottici potrebbero subire danni.

In quale foro inserire l'ugello?

Osservare i risultati della proiezione su schermo
- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) rosse, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello rosso (R).
- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) verde, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello verde (G).
- Se si notano principalmente aree d'ombra (provocate da polvere) blu, inserire l'ugello nei fori per la pulizia del pannello blu (B).

Pulire

Selezionare Pulizia nel menu Impostazione.

Allentare la vite di fissaggio del coperchio del foro.

Quando viene inserito nel foro, l'ugello viene bloccato dal fermo. Non cercare di inserire più a fondo l'ugello. L'ugello potrebbe rompersi e cadere all'interno del proiettore.

Quando si esegue l'operazione di pulizia, far oscillare l'ugello all'interno del proiettore avanti e indietro. (Non piegare l'ugello.)

⚠ Utilizzare esclusivamente il soffiatore e l'ugello forniti. Non utilizzare spray ad aria disponibili in commercio, in caso contrario, l'aria fredda potrebbe provocare malfunzionamenti dei componenti interni. Eventuali malfunzionamenti o danni provocati dall'uso di strumenti non forniti non sono coperti dalla garanzia.

Pulizia dei filtri dell'aria

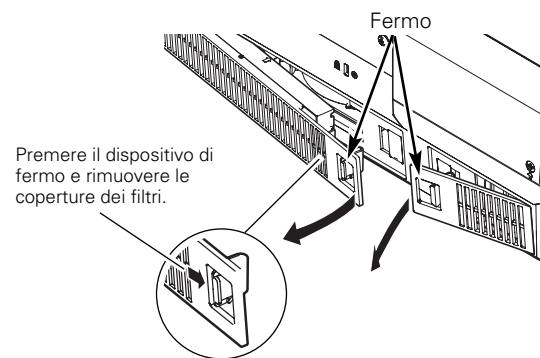
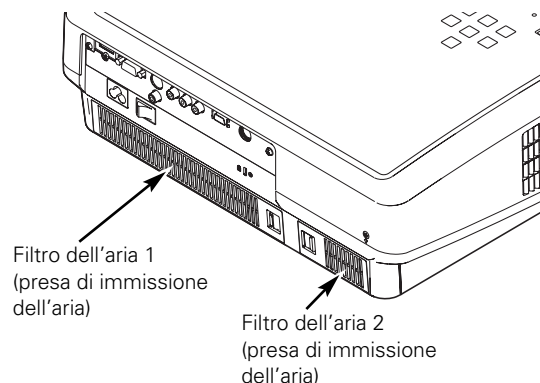
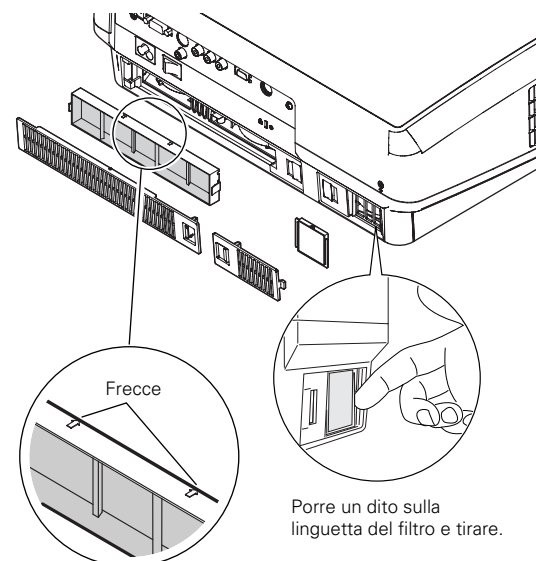
I filtri dell'aria evitano che si accumuli polvere sulla superficie dei componenti ottici all'interno del proiettore. Se i filtri dell'aria vengono intasati dalle particelle di polvere, si riduce l'efficacia delle ventole di raffreddamento e questo potrebbe causare un surriscaldamento interno che accorcerebbe la durata del proiettore. Pulire i filtri dell'aria seguendo la procedura indicata.

Pulizia del filtro dell'aria 1 e 2

1 Premere e rilasciare il dispositivo di fermo. Rimuovere le coperture del filtro. Non tirare la parte delicata del filtro.

2 Estrarre i filtri dell'aria.
Per estrarre il filtro dell'aria 2, tirare con un dito la linguetta del filtro dell'aria.

3 Rimuovere la polvere e la sporcizia con una spazzola morbida o con un aspirapolvere. Fare attenzione a non danneggiare i filtri dell'aria e non utilizzare acqua.
Se il filtro dell'aria 1 è sporco e impolverato, sostituirlo. Per ordinare un filtro di ricambio, rivolgersi al proprio rappresentante di vendita.

4 Riposizionare correttamente i filtri dell'aria e chiudere le coperture dei filtri. Non spingere sulla parte delicata del filtro. Controllare che i filtri siano inseriti correttamente e completamente.

Estrarre i filtri dell'aria.

Quando si rimonta il filtro, accertarsi che le frecce sul filtro siano rivolte verso il proiettore.

CONSIGLI

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini.

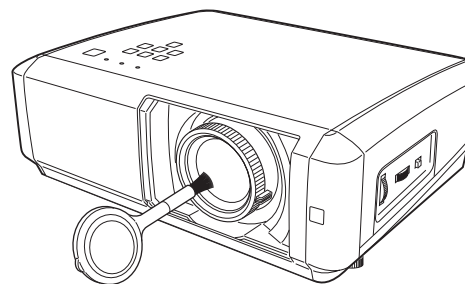
In condizioni di questo tipo, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore. Queste condizioni possono influire negativamente sulla qualità delle immagini proiettate.

Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica, autorizzati, per un intervento di pulizia.

Pulizia dell'obiettivo di proiezione

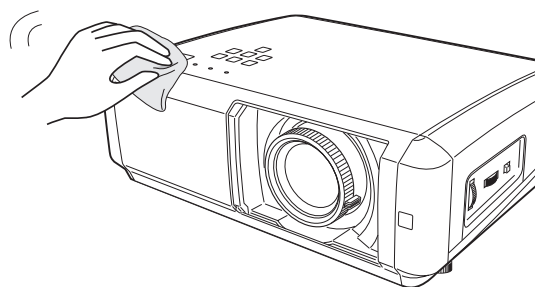
Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'obiettivo.

Quando il proiettore non è in uso, applicare il copriobiettivo.

Pulizia dell'involucro del proiettore

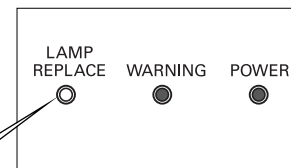
Scollegare il cavo dell'alimentazione in c.a. prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie dell'involucro.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.

Sostituzione della lampada

Quando si avvicina il termine della durata operativa della lampada di proiezione di questo apparecchio, l'indicatore LAMP REPLACE si illumina in giallo. Se questo indicatore si accende in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità.

La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada.

Pannello di controllo superiore

Questo indicatore si illumina in giallo quando la durata operativa della lampada di proiezione si avvicina al termine.

ATTENZIONE

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada.

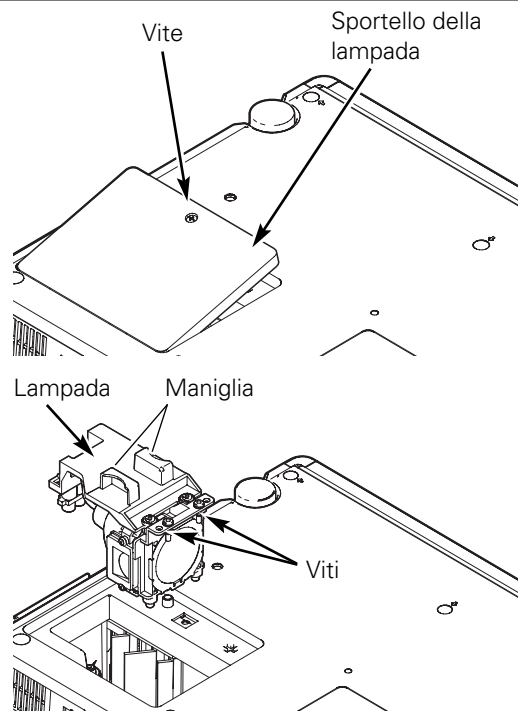
La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

⚠ ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo.

Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

1. Spegnere il proiettore e rimuovere il cavo dell'alimentazione in c.a.. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.
2. Capovolgere il proiettore. Allentare la vite con un cacciavite e rimuovere il coperchio della lampada.
3. Allentare le 2 viti della lampada con un cacciavite ed estrarre la lampada afferrando la maniglia.
4. Sostituire la lampada con una nuova unità e serrare le 2 viti in posizione. Accertarsi che la lampada sia installata correttamente. Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.
5. Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accendere il proiettore.
6. **Contatore di sostituzione della lampada.**
   Vedere "Contatore di sostituzione della lampada" alla pagina successiva.

PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **Modello del proiettore : PLV-Z5/PLV-Z5BK**
- **Tipo di lampada di ricambio : POA-LMP94**
  (Matricola ricambi No. 610 323 5998)

Contatore di sostituzione della lampada

Accertarsi di reimpostare il contatore di sostituzione della lampada solo dopo aver sostituito la lampada. Quando si azzera il contatore di sostituzione della lampada, l'indicatore LAMP REPLACE smette di lampeggiare.

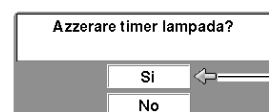
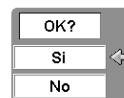
1 Accendere il proiettore e premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Selezionare il menu Impostazione con i tasti Puntatore ▲▼. Premere il tasto Premere il tasto Puntatore ▶ per accedere agli elementi del sottomenu.

2 Selezionare Sost. lampada e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Viene visualizzato "Azzerare timer lampada?". Selezionare [Sì] e premere il tasto OK.

3 Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma e basta selezionare [Sì] per azzerare il contatore di sostituzione della lampada.

Nota:
- *Non reimpostare il contatore di sostituzione della lampada se la lampada non è stata sostituita. Accertarsi di reimpostare il contatore di sostituzione della lampada solo dopo aver sostituito la lampada.*

Sost. lampada

Selezionare Sost. lampada e premere il tasto OK o il tasto Puntatore ▶. Viene visualizzato "Azzerare timer lampada?".

Selezionare [Sì] e premere il tasto OK. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo di conferma.

Selezionare di nuovo [Sì] per azzerare il contatore della lampada.

⚠ PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato. Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata operativa per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o terminare la durata operativa in un periodo di tempo più breve rispetto a lampade simili.
- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se l'indicatore LAMP REPLACE si illumina, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato. (Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE acceso aumenta il rischio di esplosione della lampada.
- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA.

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e la sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.
– Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore alla periferica come descritto in "Collegamento all'apparecchiatura video" e "Collegamento a un computer" alle pagine 16 - 17.
– Accertarsi che tutti gli apparecchi siano collegati alla presa in c.a. e che l'alimentazione sia collegata.
– Se si utilizza il proiettore con un computer e l'immagine non viene proiettata, riavviare il computer.

Problema:	– Rimedi consigliati
Mancata accensione	– Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa in c.a.. – Controllare se l'otturatore a scorrimento automatico è aperto solo a metà. Se l'otturatore è aperto solo a metà, l'indicatore POWER lampeggia in arancione e non è possibile accendere il proiettore (Vedere a pagina 18). – Verificare che l'interruttore di accensione/spegnimento sia in posizione On. – Attendere 60 secondi dopo che il proiettore è stato spento prima di riaccendere il proiettore. Dopo che l'indicatore POWER si accende in rosso, è possibile riaccendere il proiettore (Vedere a pagina 19). – Controllare l'indicatore WARNING. Se l'indicatore WARNING è acceso in rosso, non sarà possibile accendere il proiettore (Vedere a pagina 42). – Controllare la lampada di proiezione (Vedere a pagina 47). – Verificare che il proiettore sia posizionato su una superficie piana.
L'immagine non è a fuoco	– Normale la messa a fuoco (Vedere a pagina 22). – Installare il proiettore a una distanza adeguata dallo schermo di proiezione (Vedere a pagina 13). – Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito (Vedere a pagina 46). – Lo spostamento del proiettore da un luogo a temperatura più bassa a uno a temperatura più alta può essere causa di condensazione di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore spento e aspettare fino a che la condensa scompare.
Nessuna immagine	– Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore (Vedere alle pagine 16 - 17). – Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell'impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione. – Sono necessari circa 20 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. – Verificare che il sistema selezionato corrisponda al computer o all'apparecchio video (Vedere alle pagine 24 - 26). – Selezionare nuovamente la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu (Vedere alle pagine 25 e 26). – Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo della temperatura di funzionamento (5°C - 35°C).
L'immagine viene invertita Sin./Des. ***L'immagine viene invertita Sop./Sot.***	– Verificare l'opzione Installazione / Retro (Vedere a pagina 37). – Verificare l'opzione Installazione (Vedere a pagina 37).
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare l'opzione Display (Vedere a pagina 38).
I telecomandi non funzionano.	– Controllare le pile. – Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. – Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizzano i telecomandi. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. – Accertarsi che il codice del telecomando sia impostato in modo conforme al proiettore (Vedere a pagina 39).
Si verificano disturbi a linee orizzontali.	– Per il collegamento tra dispositivi video HDTV e i terminali COMPONENT 1/2 del proiettore, possono occasionalmente verificarsi disturbi a linee orizzontali. In questo caso, regolare l'impostazione del valore Sincron. fine. Il valore predefinito per Sincron. fine è "10". (Vedere a pagina 33).
La funzione Spostamento obiettivo non funziona.	– Rilasciare il dispositivo di blocco dell'obiettivo (vedere a pagina 15).

AVVERTENZA:
Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

Indicatori e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Indicatori			Condizione del proiettore
POWER **rosso/verde/ arancione**	WARNING **rosso**	LAMP REPLACE **giallo**	
spento	spento	spento	L'interruttore di accensione/spegnimento (On-Off) è in posizione Off oppure il cavo di alimentazione CA non è collegato alla presa.
lampeggia in rosso	spento	*	La lampada di proiezione si sta raffreddando. Il proiettore non può essere acceso finché il raffreddamento non è completato.
rosso	spento	*	Il proiettore è READY, ovvero, pronto per l'accensione tramite il tasto POWER ON/STAND-BY.
verde	spento	*	Il proiettore funziona regolarmente.
lampeggia in verde	spento	*	Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico.
lampeggia in rosso	lampeggia in rosso	*	La temperatura interna del proiettore è troppo alta. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, l'indicatore POWER si accende in rosso e diventa quindi possibile accendere il proiettore. (L'indicatore WARNING continua a lampeggiare.) Controllare e pulire i filtri dell'aria.
rosso	lampeggia in rosso	*	Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura ritorna normale. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare. Controllare e pulire i filtri dell'aria.
rosso	rosso	*	Il proiettore rileva una condizione anomala e non può essere acceso. Scollegare il cavo di alimentazione CA e collegarlo nuovamente per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne di nuovo, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per un controllo e la necessaria assistenza. Non lasciare il proiettore acceso. Possono verificarsi pericoli di scosse elettriche o incendi.
lampeggia in rosso	spento	lampeggia in giallo	La lampada non si accende perché si è verificato un malfunzionamento oppure perché la durata operativa della lampada è esaurita.
lampeggia in arancione	spento	*	L'otturatore a scorrimento automatico non funziona correttamente.

• • • verde
• • • lampeggia in verde
• • • lampeggia in arancione
• • • spento
• • • rosso
• • • lampeggia in rosso
• • • lampeggia in giallo

* Quando si avvicina il termine della durata operativa della lampada di proiezione, l'indicatore LAMP REPLACE si accende in giallo. Quando questo indicatore si illumina in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada di proiezione con una nuova unità. Reimpostare il contatore di sostituzione della lampada dopo aver sostituito la lampada. La quantità di tempo dopo cui l'indicatore LAMP REPLACE si illumina dipende dalla modalità della lampada (vedere alle pagine 47, 48).

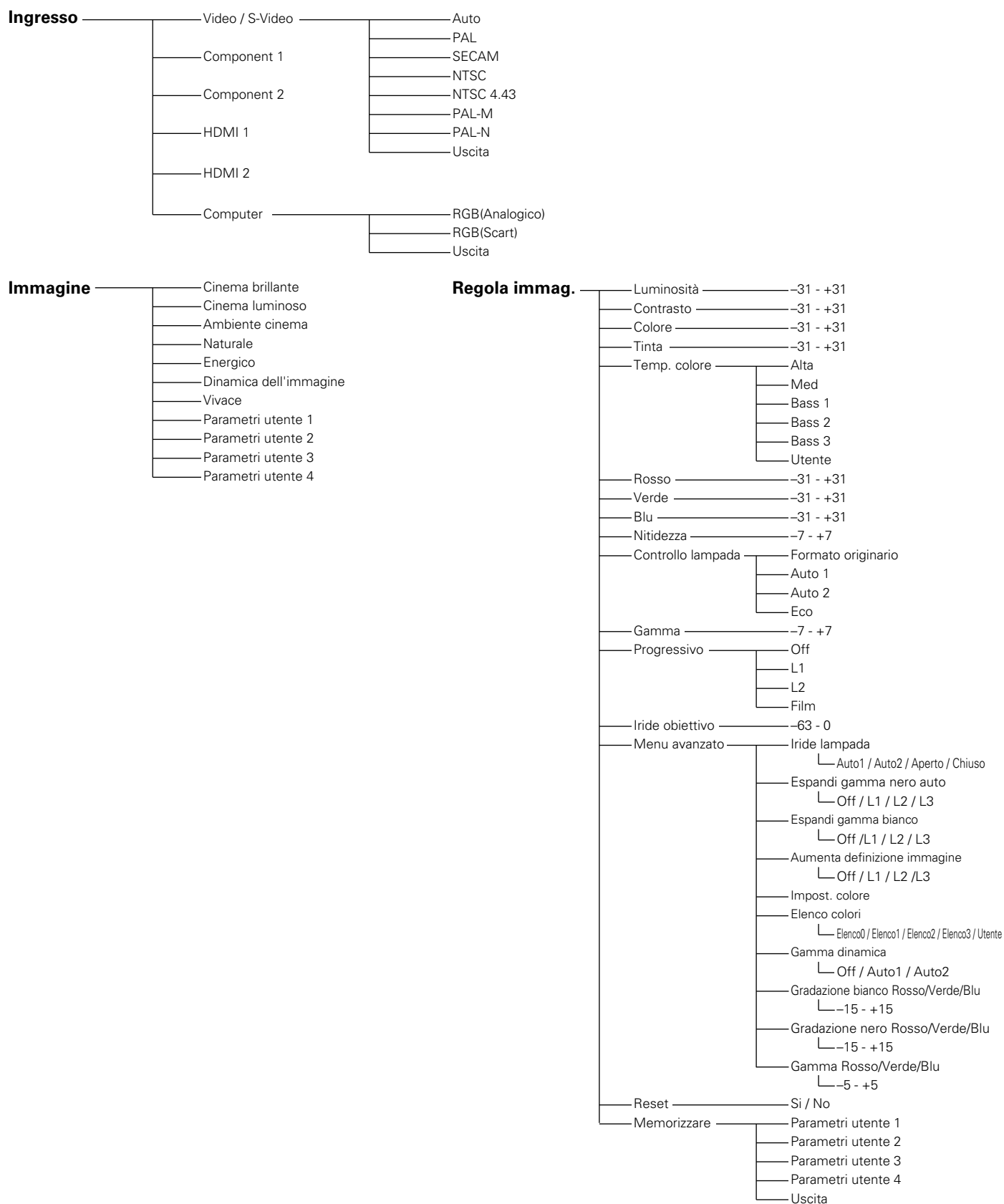
Albero del menu

Formato imm.
Overscan
0 - +10
Posizione orizz.
–100 - +100 ❖
Posizione vert.
–100 - +100
Auto impostaz. immagine
Sincron. fine
0 - +31
Punti totali
–100 - +100
❖ - - - Se ingresso 480i /575i, –8 - +8.
Schermo
Piena larghezza
Conformato a 16:9
Zoom
Caption in
Formato originario
Imm. orig. conformata
Normale espanso 1
Normale espanso 2
Informazioni
Segnale
PAL
SECAM
NTSC
NTSC4.43
PAL-M
PAL-N
480i
480p
575i
575p
720p
1080i
D-VGA
D-480i
D-480p
D-575i
D-575p
D-720p
D-1080i
D-1080p
Risoluzione per ingresso PC
- - - -
Non conosciuto
Freq. Orizz.
Freq. Vert.
Durata lampade
Immagine
Schermo
Ingresso
Condizione lampada
Impostazione
Lingua
English
German
French
Italian
Spanish
Portuguese
Dutch
Swedish
Finnish
Polish
Hungarian
Romanian
Russian
Chinese
Korean
Japanese
Uscita
Menu avanzato
On / Off
Posizione menu
Trapezio
Installazione
Off
Soffitto
Muro
Retro
On / Off
HDMI
1:L1 2:L1
1:L2 2:L1
1:L1 2:L2
1:L2 2:L2
Sfondo
Blu / Logo / Nero
Display
On
Disattiva attesa
Off
Logo
Utente
Default
Off
Conferma spegnimento
On / Off
Cattura
Si / No
Risparmio energetico
On / Off
Telecomando
Code 1
Code 2
Otturatore
Start
Pulire
Regolazione pannello
Schermo test Rosso
Schermo test Verde
Schermo test Blu
Controlla modifiche
Alto
On / Off
Sost. lampada
Si / No
Impostazioni di fabbrica
Si / No

Tabella modalità sistema

PLV-Z5/PLV-Z5BK può accettare il segnale da tutti i computer e da alcune apparecchiature video con le frequenze verticali e orizzontali indicate di seguito e meno di 100 MHz di Dot Clock.

Modalità sistema	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
640 x 480	31,47	59,88
640 x 480	37,86	74,38
640 x 480	37,85	72,81
640 x 480	37,50	75,00
640 x 480	43,269	85,00
640 x 400	37,861	85,08
640 x 480	35,00	66,67
720 x 400	37,927	85,039
800 x 600	35,156	56,25
800 x 600	37,88	60,32
800 x 600	46,875	75,00
800 x 600	53,674	85,06
800 x 600	48,08	72,19
800 x 600	37,90	61,03
800 x 600	34,50	55,38
800 x 600	38,60	60,31
800 x 600	47,90	71,92
800 x 600	32,70	51,09
832 x 624	49,72	74,55
848 x 480	31,020	60,00
1024 x 768	48,35	60,00
1024 x 768	68,677	84,997
1024 x 768	60,023	75,03
1024 x 768	56,47	70,07

Modalità sistema	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
1024 x 768	60,31	74,92
1024 x 768	44,00	54,58
1024 x 768	63,48	79,35
1024 x 768	62,04	77,07
1024 x 768	61,00	75,70
1024 x 768	46,90	58,20
1024 x 768	58,03	72,00
1152 x 864	64,20	70,40
1152 x 870	68,68	75,06
1152 x 900	61,20	65,20
1152 x 900	61,85	66,00
720p	45,00	60,00
1080i	33,75	60,00 (Interlace)
1080i	28,12	50,00 (Interlace)

Quando il segnale di ingresso è digitale dal terminale HDMI far riferimento alla tabella sotto.

Modalità sistema	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
D-VGA	640 x 480	——	59,94/60
D-480i	720 x 480	——	59,94/60
D-575i	720 x 575	——	50,00
D-480p	720 x 480	——	59,94/60
D-575p	720 x 575	——	50,00

Modalità sistema	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (kHz)	Freq. vert. (Hz)
D-720p	1280 x 720	——	59,94/60
D-720p	1280 x 720	——	50,00
D-1080i	1920 x 1080	——	59,94/60
D-1080i	1920 x 1080	——	50,00
D-1080p	1920 x 1080	——	59,94/60
D-1080p	1920 x 1080	——	50,00

✔***Nota:***
- *Potrebbe essere possibile proiettare immagini anche quando vengono ricevuti segnali diversi da quelli precedentemente indicati. Tuttavia, in questi casi, le funzioni del proiettore potrebbero risultare limitate.*

Specifiche tecniche

Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x A x P)	382mm x 126,8mm x 304,3mm (senza le parti sollevate)
Peso netto	5,0 kg
Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva 0,7” TFT, 3 pannelli
Risoluzione pannello	1280 x 720 punti
Numero di pixel	2.764.800 (1280 x 720 x 3 pannelli)
Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnali di TV ad alta definizione	480i, 480p, 575i, 575p, 720p e 1080i
Frequenza di scansione	Sincr. Oriz. 15 - 80 kHz, Sincr. Vert. 50 - 100 Hz
Formato immagine di proiezione (Diagonale)	Regolabile da 40 po. a 300 po.
Obiettivo di proiezione	Obiettivo F2,0 - 3,0 con Messa a Fuoco e Zoom manuale f21,3 mm - 42,6 mm
Distanza di proiezione	1,2 m ~ 9,2 m
Lampada di proiezione	145 W
Prese di ingresso video	Tipo RCA x 1 (Video), Tipo RCA x 3 (Y, Pb/Cb, Pr/Cr) x 2 e Mini DIN a 4 pin x 1 (S-video)
Terminale Ingresso Computer	Terminale 15 HDB (VGA) x 1
Terminali di ingresso HDMI	Terminale HDMI a 19 pin x 2
Connettore porta di servizio	1 Mini DIN a 8 pin
Regolazione piedinida	0 a 7,7°
Voltaggio e potenza assorbita	100 - 120 Vc.a. (2,4 A amperaggio max.), 50/60 Hz (U.S.A. e Canada) 200 - 240 Vc.a. (1,3 A amperaggio max.), 50/60 Hz (Europa continentale e Regno Unito)
Temperatura di funzionamento	5 ˚C ~ 35 ˚C
Temperatura di magazzinaggio	–10 ˚C ~ 60 ˚C
Telecomando	Alimentazione : Tipo AA o LR06 da 1,5 V ALCALINE x 2 Raggio d’azione : 5m / ±30˚ Dimensioni : 40mm x 24,4mm x 130mm Peso netto : 102g (pile incluse)
Accessori	Manuale d’uso (CD-ROM) Guida di riferimento rapido Cavo di alimentazione in c.a. Telecomando e pile Dispositivo di soffiaggio aria

- I dati caratteristici sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti n conformità con i più elevati standard del settore possibili. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

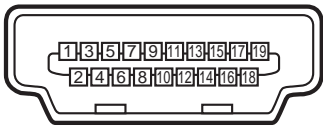
Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell’elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

Viene utilizzato Pixelworks ICs

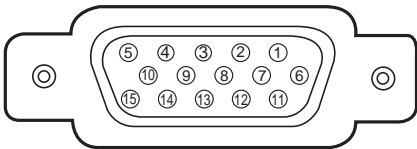
Configurazione dei terminali

Terminale Video
Terminale: HDMI

Configurazione dei pin

Tipo A a 19 pin

1	Ingresso dati 2+ TMDS	**11**	Terra (orologio TMDS)
2	Terra (dati 2 TMDS)	**12**	Ingresso orologio- TMDS
3	Ingresso dati 2- TMDS	**13**	-----
4	Ingresso dati 1+ TMDS	**14**	-----
5	Terra (dati 1 TMDS)	**15**	SCL
6	Ingresso dati 1- TMDS	**16**	SDA
7	Ingresso dati 0+ TMDS	**17**	Terra (DDC/CEC)
8	Terra (dati 0 TMDS)	**18**	Alimentazione a +5 V
9	Ingresso dati 0- TMDS	**19**	Rilevamento inserimento spina
10	Ingresso orologio+ TMDS		

Terminale computer
Terminale: VGA

Configurazione dei pin

1	Ingresso rosso	**9**	-----
2	Ingresso verde	**10**	Terra (sinc. vert.)
3	Ingresso blu	**11**	Terra / -----
4	-----	**12**	-----
5	Terra (sinc. orizz.)	**13**	Sinc. orizz. Ingresso/Uscita (sinc. H/V Composite)
6	Terra (rosso)	**14**	Sinc. vert.
7	Terra (verde)	**15**	-----
8	Terra (blu)		

Componenti facoltativi

Le parti elencate di seguito sono da acquistare a parte. Al momento di ordinarle, fornire nome e modello al rivenditore.

- **Kit di montaggio a parete** — **Modello : POA-CH-EX02**
- **Cavo HDMI** — **Modello : POA-CA-HDMI**
- **Cavo componente (10 m)** — **Modello : POA-CA-COMP10**
- **Cavo Scart-VGA** — **Modello : POA-CA-SCART**

  (Questo cavo viene utilizzato per l'uscita VIDEO RGB Scart a 21 pin dell'apparecchio video.)

Dimensioni

Unità: mm

7,7˚ (Max.)